84STE JAARGANG No. 254 WOENSDAG 1 NOVEMBER 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Cairo vraagt Europese landen olie te leveren

Alleen stookolie van essentieel belang

ROME — Gisteren is uit kringen van de Italiaanse olie-industrie vernomen, dat Egypte verscheidene Europese landen heeft verzocht geraffineerde olie te leveren, daar de raffinaderijen in Suez door Israëlische artillerie ernstig zijn beschadigd. Vorige week meerde een Brits tankschip, de Mobil Transporter, af in Alexandrië en volgens kringen in Rome had het schip stookolie gelost voor een elektriciteitscentrale in de stad.

Naar vorige week in welingelichte kringen in Cairo werd vernomen is stookolie de enige soort olie, die van essentieel belang is voor de industrie van de Verenigde Arabische Republiek, daar deze wordt gebruikt door de elektriciteitscentrales in het land. Totdat de raffinaderijen in Suez in brand werden geschoten, op 23 oktober, kon Egypte zich bijna helemaal zelf van olie voorzien. In 1966 werd slechts 338 ton ingevoerd.

Volgens ingelichte kringen zijn vorige week twee functionarissen van de Egyptische genationaliseerde oliemaatschappij MISR, die eerst van Shell was, uit Cairo naar Londen vertrokken om het Egyptische olietekort te bespreken. Volgens dezelfde kringen heeft Egypte zijn verzoeken om geraffineerde olie gedaan via de Egyptische ambassades en handelsmissies in Europa. Men meende, dat een hoeveelheid olie als van het Britse tankschip wel voldoende is om de centrale in Alexandrië enkele weken draaiende te houden.

Een woordvoerder van de Shell in Londen heeft dinsdagavond gezegd dat **de Shell "tot de maatschappijen** behoort waarmee Egyptische functionarissen besprekingen voeren over de levering van olieprodukten, hetgeen wil zeggen geraffineerde olie".

"We zijn niet de enige maatschappij. De Egyptenaren trachten olie te krijgen waar zij dat kunnen", zo zei hij.

Eerder was uit ingelichte kringen vernomen dat Egypte verscheidene Europese landen benadert nadat de raffinaderijen te Suez door de Israelische artillerie in brand waren geschoten.

Luchtmaarschalken in Egypte staan terecht

CAIRO. — In Cairo is het proces begonnen tegen de Egyptische luchtmachtbevelhebber Mohammed Sedky Mahmoed en drie andere opperofficieren die ervan worden beschuldigd verantwoordelijk te zijn voor de nederlaag van de Egyptische luchtmacht tijdens de oorlog in juni. De drie andere officieren zijn luchtmaarschalk Gamal Afify en de vice-luchtmaarschalken Hamid El-Dogeid en Ismail Labib. Na de voorlezing van de tenlastelegging is het proces tot 11 november verdaagd.

Vietnam-oorlog remt betalingsbalans V.S.

NEW YORK. — De waarnemend directeur van het internationale monetaire fonds (IMF), Frank A. Southard jr., heeft in een bijeenkomst van de Amerikaanse national foreign trade convention in New York gezegd dat de positie van de Amerikaanse betalingsbalans onbevredigend blijft en dat de Verenigde Staten weinig hoop op een werkelijke verbetering behoeven te hebben zolang de oorlog in Vietnam op de huidige schaal voortduurt.

Southard zei dat het beeld dat de samengestelde betalingsbalans van de honderdzeven leden van het IMF oplevert grote bezorgdheid wekt. Zijns inziens zal Engeland nog een lange weg moeten afleggen voor het definitief zal hebben afgerekend met het gebrek aan evenwicht op zijn betalingsbalans waarmee het al enige jaren te kampen heeft. Hij merkte op dat de Britse reservepositie in 1967 veel slechter is geworden, vooral onder invloed van de gebeurtenissen in het Midden-Oosten, en dat de positie van de lopende rekening in het tot nu toe verstreken deel van het jaar vrijwel niet afwijkt van het tekort dat in 1966 ontstond.

Nederlandse afgevaardigde neemt afscheid:

VN-leden zijn zich vaak weinig bewust van onmacht van hun eigen organisatie

NEW YORK. — De Nederlandse afgevaardigde bij de V.N., dr J. G. de Beus, heeft dinsdag op een afscheidslunch in New York een analyse gegeven van de Verenigde Naties als orgaan. Uit de ervaring is gebleken dat de V.N. dikwijls gevechten heeft kunnen doen ophouden, maar daarna geen regeling van de problemen die tot deze gevechten hadden geleid, heeft kunnen bereiken. Hij noemde als voorbeelden het Midden-Oosten en Cyprus.

De Nederlandse afgevaardigde verweet vele V.N.-landen „direct naar de V.N. te rennen wanneer zij een geschil hebben. Dat is nooit de gedachte van het V.N.-handvest geweest", zei hij. Het handvest stelt voor eerst regionale en andere middelen te gebruiken en de V.N. pas in te schakelen wanneer de mogelijkheden zijn uitgeput. Bij een geschil betrokken partijen vinden het dikwijls niet langer direct nodig zelf hun geschillen op te lossen, zodra de V.N. is ingeschakeld.

Onoplosbare geschillen

Er bestaat een neiging in de V.N., tegenstanders van extreme acties „immoreel" te noemen wanneer zij niet mee willen gaan met de eisen van economische sancties of militaire maatregelen tegen een beweerde overtreder. „Er is een aantal geschillen in de wereld dat niet kan worden opgelost, en het is het eenvoudig niet waard om tot het uiterste van sancties of militair ingrijpen te gaan." Vermoed wordt dat dr De Beus hier doelde op gevallen zoals Zuid-Afrika.

Ook bestaat steeds meer de neiging „alles maar agressie te noemen". De Veiligheidsraad kan alleen sancties opleggen om bedreiging van de vrede, vredebreuk of gevallen van agressie tegen te gaan. De opstellers van het handvest hebben nooit de bedoeling gehad dat het gebruikt zou worden zoals bepaalde leden dat nu willen doen.

Micro-staatjes

Dr De Beus had ook kritiek op de waardedaling van V.N.-resoluties die door een grote numerieke meerderheid worden aangenomen, maar waarbij niet de stemmen zijn van die landen die economisch en militair machtig genoeg zijn om aan dergelijke besluiten enige betekenis te verlenen. „Dat blijven papieren besluiten", zei hij. Hij zei tegenstander te zijn van het toelaten van „microstaatjes" tot de V.N., dit wil zeggen landen die door hun kleine bevolking en gebrek aan economische kracht niet in staat zijn de verplichtingen die de V.N. onder het handvest aan de leden oplegt na te komen. Hij noemde hier de Maldiven-eilanden die op Brits aandringen werden toegelaten, maar geen rol van betekenis in de V.N. kunnen vervullen en tot op de huidige dag niet in de algemene vergadering vertegenwoordigd zijn. Wanneer dit zo doorgaat kan de organisatie wel tweehonderd of meer leden gaan tellen, waarvan het merendeel gevormd wordt door koraalatollen of sjeikdommetjes, aldus dr De Beus.

Dr De Beus begeeft zich volgende maand naar Bonn. Hij is vier jaar bij de V.N. geweest, waarvan twee jaar als Nederlands afgevaardigde bij de Veiligheidsraad.

In voetbal op Curacao

CVB royeert negen spelers voor het leven

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Curaçaose Voetbal Bond is streng opgetreden tegen de B-klasse voetbalvereniging Centro Buena Vista, waarvan het merendeel van de spelers zich als één man tijdens een voetbalwedstrijd in het Rifstadion op 16 oktober jongstleden op de scheidsrechter had geworpen en deze ernstig mishandeld. Het was de eerste maal in de sportgeschiedenis op de Antillen dat een dergelijk ernstig vergrijp van sportlieden heeft plaatsgevonden en het CVB-bestuur wil kennelijk door het opleggen van een zware straf soortgelijke onregelmatigheden in de toekomst voorkomen. De straf luidt: Centro Buena Vista geroyeerd als lid van de CVB; negen spelers voor het leven geroyeerd als lid van de CVB en de overige spelers mogen dan pas voor een andere vereniging uitkomen wanneer zij de schuld aan contributies van hun vereniging bij de voetbalbond vereffend hebben.

Gisteravond viel deze beslissing van het CVB-bestuur nadat reglementair aan Centro Buena Vista gelegenheid was gegeven tot verweer. Niemand van deze vereniging verscheen echter gisteravond voor het CVB-gerecht zodat het bestuur van de voetbalbond direct kon overgaan tot het uitspreken van het vonnis.

Rechterlijk vonnis

Over de gebeurtenissen rond de wedstrijd Centro Buena Vista — Atomic op 1? oktober jl. berichtte de Amigoe reeds uitvoerig. Ook dat de recherche er bij was ingeschakeld en zes spelers opgepikt en ingesloten werden. De zes spelers die opgesloten werden verschenen vorige week woensdagmiddag voor de rechter waarbij zij een straf van zes weken gevang, waarvan vier voorwaardelijk en een proeftijd van drie jaar met aftrek van voorarrest tegen zich hoorden eisen en conform werden veroordeeld. Mede door dit rechterlijke vonnis konden de betrokken spelers gisteravond niet voor het CVB-bestuur verschijnen, daar zij hun gevangenisstraf nog niet uitgezeten hebben. Het is wel vreemd dat het bestuur van Centro Buena Vista er blijkbaar geen heil in zag om zijn spelers te verdedigen.

In een commentaar onder de kop „verfoeilijk" daags na het gebeurde in het Rifstadion pleitte de Amigoe voor een voorbeeldige straf en opperde uitsluiting uit de CVB voor enkele jaren.

Zwaarder

Maar de straf voor Centro Buena Vista is veel zwaarder uitgevallen. Deze vereniging is geroyeerd en dus definitief van de ledenlijst van de voetbalbond geschrapt. Bovendien kregen negen spelers, onder wie de aanvoerder, een individuele straf. Zij zijn voor het leven geschorst en mogen dus niet voor andere verenigingen spelen. Daarbij is deze spelers entreeverbod opgelegd voor het bijwonen van voetbalwedstrijden in het Rifstadion en in het stadion van SUBT. Deze negen spelers hebben zich het ergst misdragen.

De overigen mogen wel voor een andere vereniging voetballen maar met de voorwaarde dat zij eerst gezamenlijk de schuld die Centro Buena Vista bij de bond heeft, liquideren. Statutair kan ieder lid hoofdelijk aansprakelijk gesteld worden voor deze schuld.

Volgens het reglement van de CVB hebben de vereniging en de spelers individueel waarschijnlijk ook, het recht om in beroep te gaan bij het hoogste voetbalorgaan in de Antillen, de NAVU.

Eerste steen gelegd



—Gistermiddag legde dr. A. W. Rost-Onnes, directielid van de Hollandse Bank Unie n.v. te Amsterdam, op het terrein aan het Pater Euwensweg, waar de bedrijvigheid met de dag groeit, de eerste steen voor het hotel Holiday Inn Curaçao. Dit geschiedde onder het tevreden toeziende oog van de heer A. J. Jesurun, directielid van Curaçao Real Estate en de grote promotor van dit hotelproject. Een paar honderd genodigden waren op het terrein samengekomen. Bij de aanvang van de ceremonie werden de volksliederen van Nederland, de Nederlandse Antillen en de Verenigde Staten gespeeld, waarna ds John Gumbs bijbellezing hield, een gebed uitsprak en een minuut stilte in acht liet nemen voor de die dag overleden zakenman Jacobo Fruchter. Terwijl de metselspecie werd gereedgemaakt betoogde de heer A. J. Jesurun dat de hotelmaatschappijen er het hunne toe bijdragen om Curaçao op de wereldkaart te doen plaatsen en dat investeerders uit de V.S. en Nederland hun vertrouwen in de Nederlandse Antillen hebben getoond door deelneming in verscheidene projecten. Nadat hij de eerste steen op zijn plaats had gemetseld zei de heer Rost-Onnes de uitnodiging voor deze plechtigheid met te meer vreugde te hebben aanvaard omdat hij zijn loopbaan bij de H.B.U. in 1936 op Curaçao begon — met een verbazingwekkend klein salaris. Hij sprak zijn bewondering uit voor de harmonieuze samenwerking tussen particulieren en overheid. De heer Hugh Jones, vice-president operations van Holiday Inns of America overhandigde dr Rost-Onnes met een korte toespraak een aandenken aan de steenlegging en tenslotte sprak nog de gedeputeerde van toerisme de heer A. A. Jonckheer zijn voldoening uit over het bereiken van wederom een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van het Curaçaose toerisme.

In tien jaar 467 miljoen mensen meer

GENEVE. — Tussen 1950 en 1960 is de bevolking van onze aardbol met negentig procent toegenomen. In deze periode groeide zij van 2.526 miljard tot 2.993 miljard mensen. Het aantal tadsbewoners nam van 1950 tot 1960 met 43 procent. van 533 miljoen tot 760 miljoen, toe.

Hervormingsdag in Wittenberg

Lutherdagviering in geladen sfeer

Communisten slepen de politiek erbij

WITTENBERG/HAMBURG — In de Oostduitse stad Wittenberg hebben dinsdag christenen uit vele landen, maar ook communisten het feit herdacht dat Maarten Luther precies 450 jaar geleden als protest tegen de misstanden in de katholieke Kerk zijn 95 stellingen aan de deur van de slotkerk spijkerde, welke gebeurtenis traditioneel wordt beschouwd als he tbegin van de reformatie. Voor een door de staat georganiseerde studiegroep gaven Oostduitse historici een marxistische interpretatie van de reformatie, die zij de eerste „bourgeois"-revolutie noemden en een van de vele revolutionaire stappen op de weg naar het socialisme.

Ongeveer tweehonderd afgevaardigden van kerken in 25 landen liepen in optocht door de straten, die ter gelegenheid van de vijftigste verjaardag van de oktoberrevolutie waren versierd met Oostduitse en rode vlaggen. Alle kerkklokken van de stad luidden, toen de kerkelijke leiders, van wie sommige in kleurige gewaden, de slotkerk betraden. Verscheidene van hen hielden in de kerk, waar duizenden mensen waren samengestroomd, een herdenkingstoespraak. Van de 200 leiders kwamen er ongeveer 160 uit westelijke landen.

Gespannen verhouding

De gespannen verhouding tussen kerk en staat in Oost-Duitsland is tijdens de festiviteiten van de afgelopen dagen verscheidene malen naar voren gekomen. Zo heeft de evangelische bisschop van Maagdenburg, dr Johannes Jaenicke, zich uit de door de staat ingestelde organisatiecommissie teruggetrokken. De weigering van de Oostduitse autoriteiten om aan enkele honderden Westduitse kerkelijke leiders de benodigde reisdocumenten te verschaffen heeft tot dit besluit bijgedragen.

Eenheid kerken

Ook in verscheidene Westduitse steden, zoals Hannover en Worms hebben leiders van de evangelische kerk dinsdag tijdens speciale diensten de reformatie herdacht. In een overvolle evangelische kerk in West-Berlijn legde de vroegere evangelische bisschop van Oldenburg dr Gerhard Jacobi de nadruk op het bindende element tussen de protestantse kerken, dat altijd „eenheid in menigvuldigheid" geweest was. Aan de vooravond van de dag der reformatie werd in de rooms-katholieke St Ludwigskerk in West Berlijn een gebedendienst voor de eenheid van de eenheid van de kerken gehouden, waaraan geestelijke leiders van andere christelijke kerken deelnamen.

WASHINGTON VERHINDERDE REDDING JODEN

NEW YORK. — Volgens het Amerikaanse tijdschrift Look zijn in de tweede wereldoorlog functionarissen van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken er in een officieel rapport van beschuldigd het bestuursapparaat te hebben misbruikt om de redding van joden uit de vernietigingskampen van de nazi's te voorkomen.

Het jongste nummer van Look schrijft dat het rapport op 16 januari 1944 door de toenmalige minister Henry Morgenthau aan president Roosevelt werd overhandigd. Het was het resultaat van een onderzoek waartoe Morgenthau opdracht had gegeven na een beschuldiging dat de Verenigde Staten niet dadelijk handelend waren opgetreden voor de redding van 70.000 Roemeense joden.

In het „rapport aan de minister over de berusting van deze regering in de moord op de joden," zoals de titel luidde, was gezegd, dat de functionarissen, die hadden geprobeerd hun schuld te verbergen, niet alleen hadden geweigerd om met particuliere organisaties samen te werken, maar zelfs stappen hadden ondernomen om de uitvoering van programma's van die organisaties te verhinderen.

Look schrijft dat volgens het rapport „een groeiend aantal verantwoordelijke personen en organisaties zuiver anti-semitisme als de beweegreden van deze functionarissen beschouwt, en dat „er weinig bewijs meer nodig is om de verdenking te laten uitgroeien tot een grof schandaal". De namen van de betrokken functionarissen werden in het artikel niet genoemd.

Vader vermoordt zeven kinderen om verzekeringsgeld

ARCADIA — De politie van Arcadia in Florida heeft dinsdagavond de 32-jarige neger James Richardson gearresteerd onder beschuldiging zijn zeven kinderen te hebben vergiftigd om de verzekeringsgelden in handen te krijgen.

Richardson, fruitplukker van beroep, had de dag voor de kinderen met een insecticide waren vergiftigd op elk een levensverzekering van duizend dollar gesloten.

I. (Nacho) Moron kampioen schaken NA

WILLEMSTAD. — Ignacio (Nacho) Moron is gisteravond voor de eerste maal schaakkampioen geworden van de Nederlandse Antillen door de vierde beslissende partij van zijn rivaal Piet Bongers van Aruba te winnen. De wedstrijd werd op Curaçao in Hotel Avila gespeeld. Nacho Moron is een van de oudste en actiefste schaakspelers op Curaçao. Hij is erevoorzitter van de schaakbond en lid van schaakvereniging Curaçao.

Wilson handhaaft Chalfont in functie

Geen verandering in Britse EEG-politiek

LONDEN — Premier Wilson heeft dinsdag het Britse parlement meegedeeld dat hij het door lord Chalfont, de Britse onderhandelaar met de EEG, aangevraagde ontslag niet heeft ingewilligd. Wilson verklaarde dat Chalfont duidelijk heeft doen uitkomen dat Engeland vastbesloten blijft streven naar het lidmaatschap van de EEG. Wanneer hij ook maar even getwijfeld had aan wat lord Chalfont had gezegd, zou hij het ontslag wel aanvaard hebben, zei de Britse premier.

De leider van de Britse conservatieven, Edward Heath, vroeg aan premier Wilson duidelijk uiteen te zetten onder welke omstandigheden lord Chalfont zijn verklaringen heeft afgelegd. Lord Chalfont heeft op zijn persconferentie in Lausanne „loze dreigementen" geuit over wat Engeland zou kunnen gaan doen wanneer het niet tot de EEG wordt toegelaten, zei Heath, die de hele kwestie „een dom geval" noemde. Hij opperde de veronderstelling dat de verklaringen van lord Chalfont ingegeven kunnen zijn door andere, hoger geplaatste regeringsleiders. Tegen de verslaggevers heeft lord Chalfont gezegd dat hij slechts zijn persoonlijke mening weergaf, maar hij wilde die wel graag gepubliceerd zien. „Wij vragen ons af waarom", zei Heath.

De onderhandelingspositie van lord Chalfont is door deze zaak niet versterkt, zijn verklaringen zijn koren op de molen van degenen die zeggen dat Engeland in feite niet Europees is, aldus Heath.

Brits beleid onveranderd

Premier Wilson zei dat de meeste punten die lord Chalfont zou hebben aangeroerd door de pers verzonnen zijn, dat de verslagen in de kranten niet eensluidend zijn, en dat wat lord Chalfont in feite gezegd heeft door drie functionarissen die erbij aanwezig geweest zijn, is nagekeken. Niet een van de Europese vrienden van Engeland is door het incident aan de Britse politiek gaan twijfelen, ook niet aan de Britse vastbeslotenheid om lid van de EEG te worden. Engeland zal een pro-Europese politiek blijven volgen, zelfs wanneer Frankrijk opnieuw een veto uitspreekt of bij de onderhandelingen een vertragingstactiek zonder einde uitvoert.

Engeland zal zijn verbintenissen met Europa handhaven, zei Wilson. Lord Chalfont had volgens de pers gesproken over mogelijke terugtrekking uit de NAVO, terugtrekking van Britse troepen uit West-Duitsland en Britse erkenning van Oost-Duitsland wanneer de onderhandelingen met de EEG mochten mislukken.

Bromfietser verongelukt

WILLEMSTAD — Gistermiddag omstreeks zes uur heeft een dodelijk verkeersongeval plaats gehad in de Brokopondostraat te Suffisant. De 21-jarige man Ivan Roberto Virginia verloor hierbij hetleven. Hij reed met hoge snelheid op zijn bromfiets door de bocht de Brokopondostraat in, waarbij hij de macht over het stuur verloor en in een greppel terecht kwam, waar de brommer doorreed en tegen een brug trecht kwam met betonnen platen. De heer Virginia werd van zijn brommer geslingerd en kwam met zijn hoofd op een betonnen plaat. Hij was op slag dood. Het ongeluk gebeurde voor zijn woning.

Boodschap paus tot Afrika

VATICAANSTAD — Paus Paulus heeft een boodschap tot de volkeren van Afrika gericht. In deze dinsdag in Vaticaanstad gepubliceerde boodschap zegt de paus, dat hij, ondanks de schaduwen die zich aftekenen, erop vertrouwt dat Afrika zal voortgaan op de weg van de vooruitgang met eerbiediging van de soevereine rechten van God en de menselijke waardigheid.

De paus betuigt in dit document zijn eerbied voor het werk in Afrika van de christelijke kerken, die van Rome gescheiden zijn, en de mohammedanen. Hij betreurt de gewelddaden, die zich in dit werelddeel hebben voorgedaan en die soms de volkerenmoord nabij komen.

Voor de toekomst van Afrika was het absoluut noodzakelijk dat de landbouw zich ontwikkelt en het analfabetisme met kracht bestreden wordt. De rasdiscriminatie was een van de hinderpalen op de weg naar verdere ontwikkeling van Afrika. De paus wijst in dit verband op de door het jongste Vaticaanse concilie uitgesproken veroordeling van de rasdiscriminatie.

De paus bepleit in zijn boodschap de instelling van een wereldfonds waardoor de hulp aan de ontwikkelingslanden kan worden gekanaliseerd zonder dat daar aan neo-kolonialisme wordt gedacht. „Onafhankelijkheid heeft soms geleid tot een gespannen verhouding met welvarende landen vanwege de vrees dat de financiële en technische hulp de met onafhankelijkheid gewonnen vrijheid en autonomie zouden beperken", aldus de paus.

Agenda CURAÇAO

Botica's - Otrabanda: Brion tel.: 3222; **Punda:** Juliana, tel. 12400.
For a few dollars more: **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Alazan y enamorado; **Bioscopen: Roxy:** 20.00 Opvoering Jonge Wacht; **West-end:** 19.00 - 21.00 The fool killer; **Cinelandia: 19.00** - 21.00 The son of Cesar and Cleopatra; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 Pecado de amor; **Asiento:** 20.30 Goal - leeftijd 12 jaar.
Diversen: Opvoering: 20.00 Jonge Wacht - Roxy theater.
Sport: 20.00 Voetbal (Jong Colombia vs Veendam) - Rifstadion.

Woensdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Love of life; 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 The Flintstones; 19.30 F-troop; 20.00 Cocktail di Saida; 20.30 Occasional wife; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost (uitz.: voetbalwedstrijd - Ajax vs Real Madrid).; 22.30 Legend of Jesse James.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 tel. 0-44972; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - S. N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario tel. 0-43823; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 -24.00 tel. 2551 2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 M. S. Juliana tel. 0-43701.

Garoeda kampt met gebrek aan brandstof

DJAKARTA. — Het Indonesische binnenlandse luchtverkeer kampt met een groot tekort aan brandstof voor de door schroefmotoren aangedreven Convairs en Dakota's van de Garoeda Indonesia Airways. De maatschappij maakte het afgelopen weekeinde bekend dat vluchten op Ambon, Menado, Paloe en Kendari zijn gestaakt wegens brandstofgebrek op de vliegvelden van deze plaatsen. Men hoopt de diensten binnen twee of drie weken te kunnen hervatten.

De diensten op Padang op west Sumatra zijn al ingekrompen. Naar dat vliegveld voeren de vliegtuigen uit Java al hun eigen brandstof voor de retourvlucht mee, waardoor het aantal passagiers moet worden verminderd.

Het vliegveld van Pakanbaroe — hoofdstad van de Sumatraanse provincie Riow — zal de komende vier maanden wegens herstelwerkzaamheden gesloten zijn en het vliegveld van Palembang is om dezelfde reden al sedert 17 september dicht.

Beursberichten

AMSTERDAM — Vrijwel alle internationale waarden sloten vandaag lager waarvan Unilever, Kon. Olie en KLM flauw. Cultures licht verdeeld. Holland Amerikalijn en Van Nievelt gaven koersherstel te zien. Staatsfondsen merendeels goed prijshoudend.

NEW YORK — De New Yorkse effectenbeurs sloot dinsdag belangrijk lager dan maandag. De koersverliezen, variërend van fracties tot twee punten, waren ruim in de meerderheid. De handel had een levendig verloop. In Wall Street meende men dat de recente koersverbeteringen van de zogenaamde glamourfondsen nogal overtrokken waren. De eersteklas fondsen gaven bij de daling van dinsdag de toon aan. Andere factoren die het koersverloop beinvloedden waren het teleurstellende technische herstel van de vorige beursdagen en de monetaire ontwikkeling. De beleggers gaan nog steeds voorzichtig tewerk met het oog op de arbeidssituatie, de stijgende rentevoet en een ongunstig verloop van sommige indicatoren voor de economische ontwikkeling in de Verenigde Staten. Verwacht wordt dat de handel in de komende weken gekenmerkt zal worden door aankopen en verkopen voor belastingdoeleinden. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1478. Daarvan sloten er 354 hoger, 914 lager en 210 onveranderd. De aandelen omzet bedroeg 12.020.000 stuks, de obligatieomzet 20.790.000 dollar. Het Dow Jones-gemddelde voor de industriefondsen sloot op 879.74.

Ban het alcoholisme

WASHINGTON.— Kortgeleden is een van gouvernementswege uitgevoerde studie over alcoholisme vrijgegeven. Enkele van de aanbevelingen kunnen wel wat deining veroorzaken in de Verenigde Staten. Volgens het onderzoek zou het een zaak van nationale politiek moeten zijn om zich met zin voor de werkelijkheid aan te passen aan een overwegend drinkende gemeenschap. Men neemt aan dat er minder gedronken wordt, wanneer men alcoholische dranken ter beschikking stelt van kinderen, dan wanneer men die er vandaan houdt.

Omdat ik lang in Frankrijk heb gewoond, ben ik er niet geheel en al zeker van dat de suggesties tot de gewenste resultaten zullen leiden. In Frankrijk drinken de kinderen reeds op zeer jeugdige leeftijd wijn en de Fransen hebben een van de grootste problemen met het alcoholisme ter wereld. Ik herinner me dat de onderwijzers in Calvados, waar een van de beste appel-cognacs wordt gemaakt, eens in protest gingen omdat sommige moeders hun kinderen 's morgens een dosis cognac toedienden, waardoor zij zigzaggend de weg naar de school aflegden.

Zelfs als het onderzoek juist is, blijft het de grote vraag hoe je het drinken in de gezinskring moet bevorderen.

Het toneel is het huis van het gezin Thompson. Het is zes uur 's avonds. De heer Thompson roept tegen zijn tiener-zoon: „George, wil je een martini?"

„Nee, dank je, pap, ik heb liever een glas melk".

„Hoor eens even; je komt onmiddellijk hier en drinkt je martini uit of je krijgt geen eten".

„Goed dan, maar ik heb nog steeds een kater van de wijn, die mamma bij mijn lunch voor school deed".

„Een enkele martini zal je geen kwaad doen en zal je bovendien van het alcoholisme afhouden".

George komt naar beneden en mevrouw Thompson komt uit de keuken. Karen Thompson, de veertienjarige dochter, komt binnen en zegt: „Hallo lui, wat schaft de pot?"

Mevrouw Thompson zegt: „Schildpaddensoep met sherry, biefstuk met Bourgonje-saus, salade met een dressing van witte wijn en als nagerecht kersen op brandewijn en bij de koffie is er slagroom met Ierse whisky".

Jongens nog aan toe", zegt George, „ik geloof dat ik dan toch beter mijn huiswerk voor het eten had kunnen maken".

„Houd je brutale mond", zegt de heer Thompson gestreng, „je moeder heeft zich de hele lange dag uitgesloofd boven een hete bar en er mag dus van je verwacht worden dat je geen laatdunkende opmerkingen maakt over haar kookkunst".

Mevrouw Thompson zegt: „Karen, heb jij je sinaasappel met whisky sour opgegeten?"

„Moeder, u weet dat ik een hekel heb aan sinaasappelen".

„Hoe moet je dan aan voldoende vitaminen komen?"

„Waar is Freddy?", vraagt de heer Thompson.

„Hij ligt in bed. Hij is overstag gegaan van al die drank-bonbons die je gisteravond meebracht".

„Net goed voor het eten tussen de maaltijden door".

Na het eten treffen we het gezin aan in de zitkamer. De heer Thompson en George zingen „Sweet Adeline". Karen zit boven op de piano en mevrouw Thompson schenkt voor iedereen een glaasje boerenjongens in.

Freddy strompelt de trap af: „Ik heb honger".

„Best hoor", zegt mevrouw Thompson, „Pak maar een lekker glas koud bier uit de koelkast".

ART BUCHWALD

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87 1/8	Bergh/Jurgens	207	Udenhout	83 1/2
Ned 1947 3½ pct	71 13/16	V. Berkels pat.	149	Ver machinef.	173 1/2
Ned gem '58/59	86 11/16	Bredero, ver.	424 1/2	De Vries ijzer	101
A'dam Rubber	60 1/4	Brocades	701	W.-F'noord-Br	161
H. V. A.	115 7/8	Calve	—	Bill. 2e rubriek	131.60
A. K. U.	61.25	Cur Handelmij	152	Ant. Brouwerij	170
Hoogovens	101.00	Excelsior	64 3/4	Ant. Verffabr.	113 1/2
Philips	110.05	Fokker	—	Elmar	130
Unilever	103.15	Van Gelder ..	—	Sur. Brouwerij	—
Kon. Olie	139.85	V. d. Grinten ..	844	Goldmines	[illegible]
KLM	266.00	Hagemijer Co.	104.60	Ned. Ant. 1959	91 1/4
KNSM	89 3/8	Heineken	575	Ned. Ant. 1960	—
Van Ommeren	163	Indoheem	—	Ned. Ant. 1962	87
Scheepv.-unie	129 3/4	K. N. Papier ..	—	Ned. Ant. 1967	100 1/2
BNG '58, 5¼ pct	92 1/2	Zout/Organon	153.70	Varossieau	186
Interunie	179.40	Muller en Co.	232 1/4	**ANP Indices**	
Ned fondsen ...	85.00	Overzeese Gas	—	Intern. Conc. ..	458.1
Robeco	219.45	Rijn-Schelde ..	—	Industrie	336.6
Alg Bank Ned.	230	Sch expl. mij ..	35.70	Scheepv.	104.6
HBU	206 1/2	Scholten-Honig	83.00	Banken	181.1
Nationale Ned.	598	Stokvis	84 3/4	Handel	159.6
Ngombezi	39 1/2	Van Swaay	—	Algemeen	342.2
		Thom/Drijver	96.00		

BEURS VAN NEW YORK

				Philips Petr. ..	57 1/2
Alum. Corp. ..	76	Westerban	29	Rep. Steel	43 3/4
Amerade	75 5/8	Ford	50 1/4	Reynolds Tob.	42
Amer. Tel.	50 5/8	Gen. Elec.	106	Royal Dutch ..	42 5/8
Anaconda	44 1/2	Gen. Motors ..	82 1/2	Sears Roeb. ...	56 3/4
Beth. Steel	32 3/4	I. B. M.	593 1/2	Shell Oil	65
Boeing	85 1/8	Inter. Nickel ..	105 1/2	Sperry Rand ..	54 1/4
Brit. Am. Oil ..	34 3/4	J. and L.	54 1/2	Stand Calif. ..	58 7/8
Can. Pac.	56 1/2	K. L. M.	75 3/4	Stand N. J.	68
Caterpillar	44 7/8	MacDonald	51 1/2	Texas Instr. ...	117 3/4
Chrysler	53 1/8	Monsanto	45 1/4	Twentieth Cent.	51 1/2
Columbia Gas	25 3/4	Nat. Cash	123 3/4	U. S. Steel	41 3/4
Cons. Elec.	37 5/8	N. Y. Central ..	70 3/4	Westingh. Elec.	73 3/8
Dupont	158 1/2	Olin Math.	73	Dow Jones	879.74

ITALIE WINT LIEDJESFESTIVAL

RIO DE JANEIRO. — Italië heeft in Rio de Janeiro de „gouden haan" gewonnen van het tweede internationale liedjesfestival met het door Jimme Fontana gezongen Per una donna van Martino en Peretta.

Aan het festival, dat drie dagen heeft geduurd, namen ongeveer dertig landen, waaronder Nederland deel. De vertegenwoordigster van Nederland, Liesbeth List, behoorde niet tot de finalisten.

De tweede prijs werd veroverd met het door Patty Austin gezongen The world goes on. Brazilië kwam op de derde en Engeland op de vierde plaats.

Het publiek was het niet met de beslissingen van de jury eens. De 20.000 aanwezigen protesteerden zo hevig, dat de eerste-prijs-winnaar er maar van afzag zijn lied nogmaals ten gehore te brengen.

HOESSEIN KLOPT AAN BIJ BONN

BONN. — Koning Hoessein van Jordanië heeft de Westduitse regering verzocht haar invloed aan te wenden voor de totstandkoming van een vreedzame regeling van de crisis in het Midden-Oosten. Hij legde minister van buitenlandse zaken Brandt maandag zijn denkbeelden hieromtrent voor. Bijzonderreden daarover zijn niet bekendgemaakt, maar in goedingelichte kringen verluidde, dat de Jordaanse vorst het bestaansrecht van Israël als staat heeft toegegeven, zoals hij ook reeds in Parijs zou hebben gedaan.

Het verzoek van Hoessein wordt in Bonn niet opgevat als een bemiddelingsaanzoek. Maandag liet de bondsregering haar woordvoerder al bekendmaken, dat zij geen bemiddelingsrol wenst te vervullen. Ook zullen geen wapens aan Jordanië of aan andere landen in het Midden Oosten worden geleverd.

De Jordaanse vorst sprak tijdens zijn tweedaags bezoek met bondspresident Luebke, minister Brandt en bondskanselier Kiesinger. Hij zou vandaag naar Londen en vervolgens naar Washington vertrekken.

Communisten in Zwitsers parlement

GENEVE. — De Zwitserse Moskou-gezinde communisten bleken er maandag zeker van te kunnen zijn, een parlementsfractie in de nationale raad (de tweede kamer) van Zwitserland te kunnen gaan vormen. Onder de naam Zwitserse arbeiderspartij hebben de communisten hun vier zetels in de kantons Geneve en Wallis behouden en er in Meuchatel een bij gewonnen, waardoor zij het minimum van vijf zetels hebben behaald dat nodig is om een parlementsfractie te kunnen vormen. Uit de voorlopige uitslagen van Zuerich blijkt dat zij hier een zesde zetel mee gaan behalen.

Overigens is in het algemene beeld weinig verandering gekomen. De einduitslagen van Zuerich en Bern moeten nog binnenkomen, maar het is niet waarschijnlijk dat er verandering zal komen in de regerende vierpartijencoalitie.

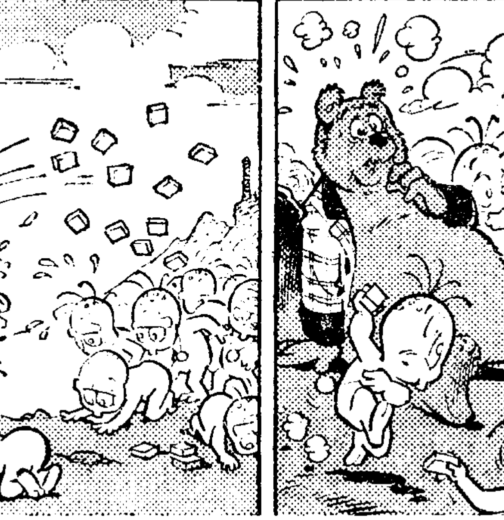
Scheepsberichten

KNSM — Aegis pas 31 Kp Hatteras nr Miami; Ammon 31 vn Aruba nr Bonaire; Archimedes 1 te Buenaventura; Ceres 1 vn A'dam nr Bilbao; Charis 31 195 ozo Turks eil nr Savannah; Chiron 31 120 no Kp Kennedy nr Aruba; Daphnis 31 vn Freeport nr Houston; Hercules 1 te P'arbo; Maron 31 900 vn Kp Verde nr Madeira; Memnon 1 vn P'arbo nr Georgetown; Mercurius 31 390 ono Flores nr Barbados; Oranje Nassau 31 543 zw Pta Delgada nr Pta Delgada; Osiris 31 230 o Havana nr Aruba; Palamedes 31 450 w Kp Finisterre nr Georgetown; Pericles 31 75 z Pto Rico nr Le Havre; Prins der Nederlanden 31 te Port of Spain; Solon 31 vn Bridgetown nr Port of Spain; Telamon 31 te Kingston; Themis 31 vn Las Palmas nr A'dam; Theron 1 vn Georgetown nr P'arbo; Triton 31 100 nw Kp Verdische eil nr Las Palmas; Ulysses 31 vn Kingston nr Southampton.

Tankers — Acila 31 290 zw Flores nr Cur.; Acmaea 31 te Cur.; Acteon 3 1 200 nw Cur. nr Kingston; Alkmaar 31 te Point Fortin; Atys 31 750 zw Azoren nr Lissabon; Caltex Arnhem 31 350 w Kp Finisterre nr Trinidad; Camitia 31 650 zw Azoren nr Cur., Cinulia 1 te Stanlow; Esso Rotterdam 31 vn Le Havre nr Aruba; Keizerswaard 2/11 te Cur. verw.; Kenia 31 500 no Flores nr Cur.; Viana 31 55 n Aruba nr Hamburg; Vitrea 3/11 te Pto Miranda verw.

HEER BOMMEL EN DE SLOVEN



6098. — Toen het tot hem doordrong, dat de rotsblokken met goud doorschoten waren, trok Bul Super zich met een oplevend gelaat in zijn masker terug.
„Ik ben een eerlijk zakenman", sprak hij van binnen uit. „De betaling is gedaan en nu zullen we even de goederen afleveren. Daarna kunnen we naar huis gaan om de bloemen buiten te zetten. Waar is de zak met doosjes, Hiep?"
De aangesprokene haastte zich om de waren uit de steenmassa's op te delven, zodat de toenvaar aan het werk kon tijgen. Met gulle hand strooide hij de spanen doosjes over de sloven uit, terwijl hij riep: „Hier heb je de vrijheid, jongens! Grabbelen maar! Zaken zijn zaken!" De ventjes stortten zich op de koopwaar en al spoedig was iedereen voorzien.
Dat gaf een hele blijdschap! Huppelend en dansend bewogen ze zich door het landschap, terwijl hun onderontwikkelde gelaatjes trekkingen vertoonden die aan een lach herinnerden.
Heer Bommel, die nog steeds geschokt terzijde zat, zag hen passeren, en verontwaardiging maakte zich van hem meester.
„Halt!" riep hij uit. „Dit is allemaal oplichterij! Wat hebben jullie daar?"
„Vrijheid!" verklaarde de sloof Ok, die juist langs sprong. „Vrijheid in doosje. Danku."
„Nietwaar!" riep heer Ollie met een stem die dreigend tussen de bergen weerkaatste. „Die doosjes zijn leeg! Maak ze open! Kijk maar!"
Dat deden de kereltjes, en nu daalde er een gedrukte stilte over het eens zo levendige toneeltje.

DE ZOON VAN DE BERENJAGER door KARL MAY

90—VIII Bl Rovandé

SWAN FEATURES SYNDICATE

90—8. — Frank had beide handen nodig om het opperhoofd vast te houden en kon zich dus niet tegen de onverwachte aanval verdedigen. Maar gelukkig zag Davy het gevaar. Hij zette zijn trouwe muildier aan, zodat hij ongemerkt achter de Ogallalla kwam en toen deze uithaalde met zijn knots, pakte Davy hem eenvoudig bij de arm en trok hem ruggelings van zijn paard! „Dank je Davy! Dat was net op tijd", hijgde Frank. „Help nu het opperhoofd buiten gevecht stellen. Ik kan hem niet meer houden." „Ja, ik kom al", riep Davy, maar op hetzelfde moment had er weer een uitbarsting van de Hellepoort plaats. Dat was op het moment dat Winnetou de eerste Ogallalla het keteldal indreef. Het hete slijk vloog de mannen om de oren, want zij waren vlak bij de krater beland. Davy had alle moeite in het zadel te blijven zitten en had genoeg met zich zelf te doen om Frank te kunnen helpen. Jemmy, die zich nog steeds tegen de twee aanvallers moest verdedigen, viel van zijn paard. Maar erger was dat de berenjager eveneens uit het zadel werd gerukt loor de uitbarsting. Zijn benen waren aan het paard vastgebonden, zodat hij met zijn hoofd naar voren van zijn rijdier gleed!

Politie in actie op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Op twee plaatsen, Nikiboko en Rincón, was het zaterdagavond weer rumoerig. In de Palermo Bar te Nikiboko werd de politie eenmaal om assistentie gevraagd toen een vechtersbaas moeilijkheden maakte. Toen de politie arriveerde was de man verdwenen. Kort daarop was het weer raak. De wildeman had het toen aan de stok met vier andere heethoofden. Vier van de [illegible] mannen werden meegenomen naar de wacht om daar tot kalmering te komen.

Te Rincón was het verzoek om assistentie ook niet voor niets. De aldaar sinds enige tijd wonende jongeman T., afkomstig van Curaçao en aldaar ook geen onbekende van de politie, kreeg onenigheid in de Oranje Bar. Hij bedreigde de aanwezigen met een mes, waarop deze allen het hazepad kozen. Toen de politie arriveerde, was er niemand te zien, behalve de messetrekker. Hij werd meegenomen en ingesloten ter ontnuchtering. Ook te Rincón verleende de politie zaterdagmiddag assistentie bij de voetbalwedstrijd Vespo — Estrellas. Het kwam daar niet tot onregelmatigheden, maar men volstond met de op kookpunt staande gemoederen wat te sussen.

Miljoenenorder voor Stork-Amsterdam

AMSTERDAM. — Gebr. Stork en Co's apparatenfabriek n.v. te Amsterdam, contractspartner voor de groep Stork-Amsterdam en enkele van haar dochterondernemingen, heeft van Technoproimport te Moskou de opdracht gekregen tot het leveren en eventueel ter plaatse monteren van installaties voor de zuivel- en farmaceutaische industrie tot een totaalbedrag van ruim Nf 10 miljoen, zo wordt van V.M.F.-zijde meegedeeld.

Deze installaties dienen eind 1968, begin 1969 te worden opgeleverd in de nabijheid van Moskou, alsook in de Oekraine en in Siberië. De zuivelinstallaties vormen een herhalingsopdracht. Daarentegen is het de eerste keer dat Stork-Amsterdam een opdracht verkrijgt voor de Russische farmaceutische industrie.

De groep Stork-Amsterdam maakt deel uit van het concern VMF/Stork-Werkspoor en specialiseert zich o.a. op de constructie en levering van complete installaties en machines voor onder meer de zuivel-, dranken- en levensmiddelenindustrie.

Israëlische toestellen boven Syrisch gebied

BEIROET — Vier Israelische vliegtuigen hebben maandag het Syrische luchtruim geschonden en een toestel is neergeschoten. Dit heeft een Syrische militaire woordvoerder volgens radio-Damascus meegedeeld. De Israelische vliegtuigen waren maandagmorgen boven Syrisch gebied verschenen. Ze waren opgevangen door de Syrische luchtmacht en bij een gevecht van enkele minuten hadden de Syriërs een Israelisch vliegtuig neergehaald. De Syrische toestellen waren behouden op hun basis teruggekeerd.

Een Israelische militaire woordvoerder heeft overigens ontkend dat er maandagmorgen een Israelisch toestel is neergeschoten bij een luchtgevecht tussen Syrische en Israelische vliegtuigen.

Dominobekers op Bonaire uitgereikt

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In het afgelopen weekeinde is de laatste wedstrijd gespeeld tussen Pepsi Cola en Flamingo in het kader van het dominó-toernooi om de Cambeswisselbeker. Espérame dat tegen Estrella del Norte zou uitkomen, hoefde niet naar Rincon, omdat de voorzitter van Estrella del Norte het bestuur even voor de aanvang van de ontmoeting meedeelde dat hij niet met zekerheid kon zeggen of er voldoende spelers aanwezig zouden zijn. De leiding van de Bonaireaanse Dominó Bond besloot de wedstrijd af te gelasten.

Pepsi Cola — Flamingo werd een gemakkelijke overwinning voor Flamingo. Met 7—2 trokken de dominóspelers uit Nikiboko aan het langste eind. De oorzaak van deze hoge score mag wel worden gezocht in het feit dat Pepsi Cola slechts met zeven spelers op „de mat" verscheen, welke spelers gedurende een strijd van vier uur lang steeds in actie waren. Vermoeidheid speelde dus een grote rol en Flamingo scoorde aan de lopende band. Papa Marchena en Boy Beukenboom waren de topscorers met drie zapatu's, terwijl Camilio Reinita en Victor Emerenciana met twee zapatu's hun duit in het zakje deden. Ook Hubert de Palm en Marino Thielman kwamen tot dit aantal, zodat Flamingo een comfortabele voorsprong nam. Voor Pepsi Cola waren het Bernabela en Grandt die beiden zapatu's maakten.

Na de wedstrijd in het clubhuis van Flamingo volgde de officiële prijsuitreiking van de Cambes-wisselbeker en de eigendomsbeker. Camilio Reinita leidde de sprekers in. Alvorens het woord te geven aan de voorzitter van de Bonaireaanse Dominó Bond, feliciteerde hij de winnaars van de felbegeerde beker en wees de spelers van de overige clubs erop dat zij ook zover zouden kunnen komen als zij regelmatie oefenden.

Hij hoopte tevens dat de spelers in de toekomst meer verantwoordelijkheid aan de dag zouden leggen. Vervolgens kwam de voorzitter van de B.D.B., de heer E. G. Palman, aan het woord. Hij heette de heren Primo Bernabela en Wilfred Lucia, afgevaardigden van Cambes, en de personeelsvereniging van harte welkom. Hij bedankte hen voor de moeite voor deze gelegenheid te zijn gekomen en verzocht de beide heren zijn dank over te brengen aan de directie van Cambes voor de spontane wijze waarop die telkenkere een beker aanbiedt, die zoveel Bonaireanen elke zondag in beweging zet.

Espérame werd door de heer Palman geroemd om zijn correcte wijze van spelen en zijn opoffering om altijd regelmatig te trainen. Hij wees er de overige verenigingen op dat slechts deze houding kan leiden tot het succes, dat Espérame nu al voor de tweede keer dit jaar is ten deel gevallen. Hun devies: „Zonder training, geen succes", bleek een grote waarheid.

Belang sport

De heer Primo Bernabela, van de confectiefabriek die de beker beschikbaar stelde, liet de nadruk vallen op het belang van de sport. Hij herinnerde er voorts aan dat het goed onder de knie hebben van een bepaalde tak van sport tot gevolg kan hebben, dat men zijn land of eiland mag vertegenwoordigen. De eer daarvan zou iedereen moeten aanzetten tot goede oefening. Hij hoopte dat meer zaken ertoe wilden overgaan om een beker te schenken voor dit sportieve doel, maar, zo zei hij: „Dan moest van de zijde van de sportbeoefenaar blijken dat deze alles voor zijn sport over heeft."

Aan de aanvoerder van de bekerwinnaar Espérame overhandigde hij de grote Cambeswisselbeker.

De madrina van Flamingo, mejuffrouw Lucia Keller, overhandigde de aanvoerder van de bekerwinnaar een eigendomsbeker. De heer Rudolf Statie, voorzitter van Espérame, bedankte de sprekers voor hun waarderende en waarschuwende woorden. Hij was bijzonder ingenomen met de beker en zei dat dit het resultaat was van hard trainen. Hij onthulde meteen een geheim door mee te delen dat in december een van de sterkste teams van Curaçao naar Bonaire zal komen; de onderhandelingen worden gevoerd. Hij hoopte dat zijn vereniging dan de titel: kampioen van Bonaire en winnaar Cambes Wisselbeker, waar zal kunnen maken.

Eisensteins Oktober opnieuw in roulatie

MOSKOU. — Sergei Eisensteins Oktober, een film over de bosjewistische revolutie van 1917, is in gemoderniseerde versie onder andere voorzien van een nieuwe geluidsband, opnieuw in roulatie gebracht, zo meldt het Russische persbureau Tass.

Aandelen Capalux overgenomen door Daim

DEVENTER — Naar wij vernemen zijn alle aandelen van de n.v. Nederlandse Capalux-maatschappij, statutair gevestigd in Den Bosch, overgenomen door de n.v. Daim (Deventer Algemene Industriele maatschappij). Reeds bij de oprichting van de Capalux in 1950 had de Deventer n.v. een derde deel van de aandelen in handen.

Capalux begon met de vervaardiging van geplooide aluminium capsules in licensie van Bruun's fabriker A.S. te Kopenhagen, en maakt deze capsules nog steeds. Tien jaar geleden werd voor de vervaardiging van aluminium „roll-on sluitingen" een know-how overeenkomst aangegaan met Methal Closures Ltd, West-Bromwich (Engeland). Deze sluitingen werden bij de Daim in Deventer gefabriceerd. Ze worden bij de afnemer afgeleverd zonder schroefdraad, omdat deze sluitingen door middel van een machine bij het aanbrengen op de fles een precies passende schroefdraad krijgen. De sluitmachines hiervoor levert Capalux. In de Benelux, de Ned. Antillen en Suriname is een sterk groeiende belangstelling voor deze sluitingen. Het bedrijf beschikt dan ook over een uitstekende orderportefeuille.

Israël ondersteunt Arabische refugiè's

NEW YORK. — De Israëlische regering zal een bedrag van een miljoen Israëlische ponden (bijna 600.000 gulden Ant.) ter beschikking stellen van het bureau der Verenigde Naties voor hulp aan de (Arabische) Palestijnse vluchtelingen. Dit heeft de Israëlische delegatie bij de VN aangekondigd na een onderhoud tussen de Israëlische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, en secretaris-generaal Trant.

Kunstmanen in ruimte automatisch gekoppeld

Nieuwe mogelijkheden bij onderzoek heelal

MOSKOU. — De koppeling van twee kunstmanen in een baan om de aarde, welke gisteren door de Russen tot stand is gebracht, geschiedde langs automatische weg. Vermoed wordt dat de Kosmos-186, die op 27 oktober werd gelanceerd, een groot ruimtevaartuig is, dat vijf man kan vervoeren. Deze kunstmaan is in een baan gebracht die bijna gelijk is aan die van de Soyoez-1 die op 24 april neerviel. Ruimtevaarder Komarov verloor daarbij het leven. De Kosmos-188, waarmee de koppeling tot stand kwam, werd gisteren afgeschoten.

Radio Moskou noemde deze eerste automatische koppeling in de geschiedenis een nieuwe overwinning voor de Sovjet-Russische ruimtekaartkunde. De koppeling gebeurde automatisch en werd door elektronische rekenmachines geleid. De Amerikanen hebben ook al ruimtevaartuigen aan elkaar gekoppeld, maar dat gebeurde door handbesturing door de inzittenden.

De Kosmos-138 is gelanceerd om het onderzoek van de kosmische ruimte voort te zetten en om nieuwe systemen en elementen voor het ontwerpen van ruimtevaartapparatuur te proberen. De omwentelingssnelheid van de Kosmos-188 bedroeg in het begin 88.97 minuten, de grootste afstand van de aarde is 276 km. de kleinste 200 km, de baanhoek (inclinatie) bedraagt 51,68 graden.

Het koppelen van ruimtevaartuigen schept ongekende mogelijkheden voor het in een baan brengen van grote wetenschappelijke ruimtevaartstations, die ingewikkelde en veelzijdige taken kunnen verrichten bij het onderzoek van de ruimte, aldus het Sovjet Russische persbureau Tass.

Ontkoppeld

Volgens Tass werden de twee kunstmanen op bevel van de grond weer losgekoppeld nadat zij drie en een half uur aan elkaar vast hadden gezeten. Het wetenschappelijke programma was ermee afgewerkt. Het proces werd met televisie- en andere systemen naar de aarde overgeseind. Enige tijd na de scheiding werden de kunstmanen door hun motoren in verschillende banen om de aarde gebracht.

Landsbegroting in centrale commissie

Beperkte kritiek op belastingpolitiek

WILLEMSTAD. — Enkele leden van de staten hebben bij de behandeling van de landsbegroting voor het komende dienstjaar in de centrale commissie blijkens het voorlopig verslag nogmaals hun ernstige afkeuring uitgesproken over de door de regering voorgestelde en deels reeds doorgevoerde maatregelen m de overheidsmiddelen te verruimen, omdat die maategelen juist de kleine man en de minder-draagkrachtigen het hardst treffen. Bij diverse gelegenheden in het verleden hebben deze leden zich reeds uitdrukkelijk uitgesproken tegen kostprijs-verhogende belastingen.

Zorgelijke woorden over kapitaal pensioenfonds

Zij zijn van oordeel dat alvorens men daartoe zijn toevlucht neemt alle andere ter beschikking staande middelen overwogen dienen te worden. Zij zijn ervan overtuigd dat de eis van Nederland, gesteld in verband met de financiering van de ontwikkelingsplannen, nimmer bedoeld was in die zin dat de te treffen maatregelen van directe invloed zouden zijn op het prijspeil en derhalve de lasten van de gewone man zouden vergroten. Bedoelde eis heeft duidelijk het oog gehad op een herziening van het belastingstelsel, waarbij de grootste druk der verhogingen op de meerdraagkrachtigen zou komen te drukken.

KOLONIAAL

De huidige fiscale toestand in de Nederlandse Antillen dateert nl. nog uit het koloniale tijdperk en zit zodanig in elkaar dat de genieters van hoge inkomens niet evenredig bijdragen in de overheidsuitgaven. De druk op de hogere inkomens is niet alleen aanzienlijk minder dan die op gelijke inkomens in Nederland bijvoorbeeld, doch ook in vergelijking met die op de inkomens der minderdraagkrachtigen buiten verhouding matig. Deze leden kunnen niet aan de indruk ontkomen dat de regering, gelijk in het naaste verleden, ook nu weer de gemakkelijkste weg heeft gekozen om de overheidsinkomsten te verhogen. De voorgestelde verhogingen van de accijns op gedistilleerd en van het bijzonder invoerrecht op benzine, alsmede de invoering van een accijns op sigaretten dienen aangemerkt te worden als kostprijsverhogende belastingen en hebben tot onverbiddellijk gevolg verhoging van het prijspeil en wellicht ook van het niveau van de kosten van levensonderhoud. Bij de voorgestelde verhoging van de inkomstenbelasting is niet voldoende progressie in het tarief toegepast noch voldoende aftrek toegelaten, waardoor ook deze verhoging naar verhouding de kleine man het zwaarst zal treffen, aldus de leden.

MEETTARIEVEN

Het heeft de aandacht van enkele leden getrokken dat onlangs bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, het tarief van de vergoedingen wegens het opmeten van percelen en het opmaken van meetbrieven zeer drastisch is verhoogd. Werd tot nog toe voor het opmeten van een bouwperceel ter waarde van ƒ 1000,— een bedrag van ƒ 35,— in rekening gebracht, thans is dit opgevoerd tot ƒ 100,—. Voor een perceel van ƒ 2.000,— was de vergoeding ƒ 45,—, thans ƒ 300,—. Voor een perceel van ƒ 5000,— werd ƒ 75,— in rekening gebracht, voortaan ƒ 600,—. Voor een perceel van ƒ 10.000,— was vroeger verschuldigd ƒ 125,—, nu ƒ 850,—. Gaarne zouden de leden aan het woord worden ingelicht omtrent de redenen voor deze zeer drastische verhogingen. Deze leden zijn overigens van oordeel dat bij de ontvangstenraming van de onderhavige begroting geen rekening is gehouden met deze verhogingen, aangezien de raming van de betrokken ontvangsten-post immers gelijk is aan die van 1967, te weten ƒ 315.000,—.

ZEKERSTELLING

Enkele leden maken zich zeer bezorgd over de zekerstelling van het kapitaal van het pensioenfonds van de ambtenaren en dat van de werklieden. Zij willen hierbij benadrukken dat het gehele ambtenarenkorps vormende de deelgenoten van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, de werkliedendeelgenoten in het Werkliedenpensioenfonds van de Nederlandse Antillen, en ook de reeds gepensioneerde ambtenaren en werklieden, zich uiteraard veel aantrekken van de beleggingspolitiek van de pensioenfondsen, omdat daarin o.a.de zekerstelling van hun verdiende (door hun bijdragen) pensioenuitkering zit omsloten. Zowel de deelgenoten in de genoemde pensioenfondsen als de besturen van beide fondsen zijn en blijven doordrongen van de noodzaak, dat bij het beleggen van de gelden van de pensioenfondsen een zo groot mogelijke risicospreiding dient te worden doorgevoerd. Met het oog hierop werd het maximum in de Antillen te beleggen bedrag aanvankelijk vastgesteld op tien procent van het fondskapitaal.

VERHOOGD

Omstreeks het jaar 1956 werd, om tegemoet te kunnen komen aan het beroep van de eilandgebieden Curacao en Aruba, dit maximum verhoogd tot dertig procent. Uiteraard is dit dan ook het uiterste waartoe men kan gaan. Het is daarom erg verontrustend uit bepaalde uitlatingen van leden van het bestuurscollege van Curacao tijdens een persconferentie te moeten opmaken dat bedoelde leden van mening zijn dat het vastgestelde maximum alweer verhoogd moet worden om meer te kunnen lenen uit het kapitaal van de pensioenfondsen voor de financiering van de eilandelijke kapitaaldienst. De statenleden wensen de aandacht van de regering op gemeld standpunt te vestigen en verzoeken de regering erop toe te willen zien dat niet getornd wordt aan de vastgestelde bepalingen inzake de beleggingspolitiek van de pensioenfondsen. Het toegestane maximum van dertig procent is al een vergaande concessie, die in geen geval uitgebreid mag worden.

Voorts wordt gaarne een opgave ontvangen van de bedragen die reeds aan het land, het eilandgebied Curacao en het eilandgebied Aruba uit het kapitaal van de pensioenfondsen zijn geleend.

PINTER OP CURACAO



Andacht voor de tekstanalyse van v.l.n.r. Eddy Waas, Herman Broesterhuizen, Gerard Roovers, Thea Gaemers, Riek Verdonk, JJohan de Vries, Ernst Adema, Truus Dijk (souffleuse), Henk van Ulsen (regisseur).

WILLEMSTAD — Reeds twee maanden wordt twee maal per week hard gerepeteerd door de spelers van de Curacaose Comedie en van het Emmastad toneel voor Harold Pinter's Het verjaardagsfeest (nu op Broadway wederom een succes). De combinatie heeft hoog gegrepen met de keuze van dit stuk, oorspronkelijk bedoeld als een van de evenementen bij de opening van de nieuwe schouwburg Centro Pro Arte. Niet alleen vanwege het feit, dat het stuk in de schouwburg gespeeld zou worden, hebben — volgens ons — de amateurs dit aangedurfd, maar ook en vooral omdat men de beschikking heeft over Henk van Ulsen als regisseur, die als toneelspeler Pinter door en door kent.

Geen eenvoudige taak dus ook voor Van Ulsen. Hij moet immers met materiaal werken, dat in een gans andere sfeer leeft, dan waarin Pinter zijn stuk heeft geplaatst. Daarom ook legt de regisseur — althans bij de repetitie welke wij gisteravond bijwoonden — het accent op de tekstanalyse, de ondergrond van het toneelstuk. Deze ondergrond vormt bij alle stukken van de formidabele toneelschrijverij het belangrijkste „facet", maar op Curacao moet hieraan extra hard gewerkt worden, juist vanwege de totaal verschillende levenssfeer.

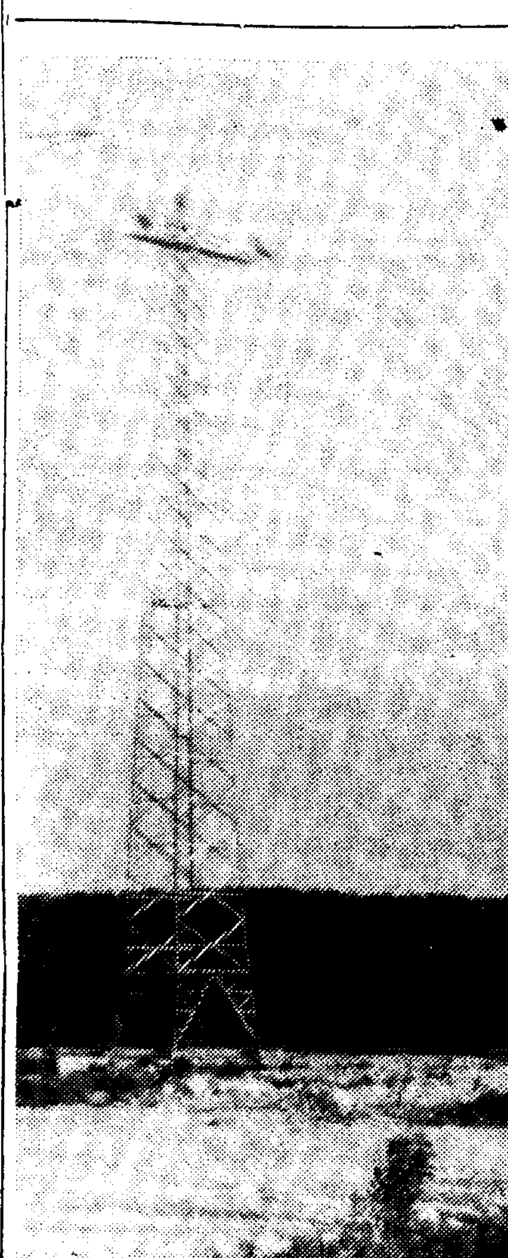
ONWAARNEEMBAAR

Er wordt met bijzonder veel interesse gespeeld, maar met nog meer belangstelling wordt er geluisterd. Herhaaldelijk maken de spelers aantekeningen naast hun tekst: ieder Pinter-woord heeft zijn waarde, welke pas kan blijken in de volgende scene; een waarde, welke niet wordt „aangezet" met een bepaald accent of stemverheffing of mimiek, maar een onwaarneembare en toch aanwezige waarde. Hierin schuilt juist de grote kracht van Pinter's meesterschap.

Daarnaast uiteraard de „tendenz" van het stuk — Van Ulsen noemt het de onder-waarde, de onder-stroming. Pinter vergt dan ook een enorme cencentratie van de spelers, doorlopend dient men zich zijn plaats in het stuk te realiseren.

Wat is de onder waarde? De mislukte menselijke relatie; de kortsluitingen in de mens. „Iedereen wil iets, maar mist de boot": dat is Pinter ten voeten uit. Pinter brengt dit op het toneel in kleine bezettingen (ook in Het verjaardagsfeest), meestal in een gezin of in het samenleven van twee personen (De huisbewaarder); in een intens „burgerlijk" milieu. Maar de tragiek is universeel. En door het universele karakter van het stuk van Pinter, geplaatst in een mini-milieu, verkrijgt de schrijver een vreemd op de toeschouwer inwerkend effect.

Die toeschouwer lacht hard bij Pinter. Omdat Pinter zijn stuk in een vorm giet, in volkomen tegenstelling tot wat er innerlijk in die toeschouwer omgaat. Het is de rol van de spelers om dat te bewerkstelligen: zij moeten spelen, wat niet in woorden te vangen of uit te drukken is; zij drukken uit wat er niet staat.




Wereldomroep bouwt eigen zendmastsysteem

Stem van Bonaire verder uitgedragen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Zonder tot het letterlijke hoogtepunt te zijn gekomen — de hoogste mast wordt 103 meter — beleefde Radio Nederland Wereldomroep maandagmiddag op het terrein nabij Barcadera tenminste haar figuurlijke hoogtepunt door het feestelijk vieren van het bereiken van het hoogste punt van de eerste mast van 82 meter. Het was voor het eerst in de geschiedenis van de Wereldomroep, een stichting die in 1945 werd opgericht, dat zij er zich op kon beroemen een zendmast gezet te hebben onder eigen beheer. Is tot op heden de Wereldomroep afhankelijk van apparatuur van de P.T.T. in Nederland en sinds enkele jaren van die van Trans World Radio op Bonaire; het zal niet langer duren dan anderhalf jaar, of men zal een groot deel van de wereld bereiken vanuit een eigen zendstation met eigen personeel.

Voordat de Wereldomroep in 1964 begon met het uitzenden via Trans World Radio was de enige zender van waaruit men kon zenden gevestigd in Lopik, Nederland. De uitzendingen geschieden dag en nacht en waren niet overal ongestoord te ontvangen. Het besluit is toen gevallen om via een relay-systeem te gaan werken, relay wil zeggen: het uit de lucht opvangen van een signaal van het moederstation op een „strategisch" goede plaats en dit versterkt uitgeven.

Deze strategisch goede plaats vond men op Bonaire. De daar sinds kort gevestigde zenders van T.W.R. werden bereid gevonden om voor anderhalf miljoen gulden per jaar een huurcontract aan te gaan met Radio Nederland Wereldomroep. Naast het moederstation Lopik was nu dus gekomen een relaystation dat een zeer groot bereik heeft. De overheid in Nederland, die wel inzag dat een eigen station het meest doeltreffend was, financierde daarop het werk waaraan nu met alle macht wordt gewerkt.

Op een terrein van één vierkante kilometer, gelegen aan de toeristenweg nabij Barcadera, heerst sinds enige maanden een ongelofelijke bedrijvigheid. Alle begroeiïng over een oppervlakte van twaalf hectare is volledig verwijderd en heeft plaats gemaakt voor bouwketen, grote hoeveelheden koraal en funderingen voor de totaal van zeventien zendmasten.

Aannemer De Graaff van de Bonaireaanse Bouw- en Cement Industrie n.v. verzorgt al het grondwerk; het zetten van de funderingen voor de geweldige stalen gevaartes, het opbrengen van ruim 15.000 m3 koraal en het als laatste fase bouwen van de gebouwen die nodig zijn voor het personeel dat continu aanwezig zal zijn op de vlakte waar de masten staan. In samenwerking met personeel van de Wereldomroep zelf, onder deskundige leiding van de heren E. van Eldick, als plaatsvervangend hoofd van de technische dienst, en A. Vlaskamp, hoofd van de mechanische dienst, tracht hier een Duits ingenieur van de firma Braun Boveri met zijn drie helpers het oprichten van nog zestien masten voor voigend jaar november gereed te hebben.

„Spantenbier"

Door het regelmatig kunnen doorwerken — de regen liet in oktober gelukkig verstek gaan — was dan maandag het moment gekomen waarop de directie van de Wereldomroep kon overgaan tot het schenken van het „spantenbier". In totaal vijftig arbeiders, onder wie Antillianen, Surinamers, Nederlanders en Duitsers, en een aantal genodigden — het bestuurscollege had laten afzeggen wegens verblijf op Curaçao — waren er getuigen van hoe de heer E. van Eidick om kwart over vier overging tot de feestelijke rede, die bij zo'n geledenheid niet mag ontbreken. Hij legde onder meer aan de voet van de zojuist gereed gekomen 82 meter hoge mast uit, wat het doel is van Radio Nederland Wereldomroep. Toen men in 1945 kwam tot de oprichting van die stichting was er één héél groot belang: het contact onderhouden met landgenoten die ver van het vaderland dienden. Verder trad sterk op de voorgrond het bekendheid geven aan de economische en maatschappelijk omstandigheden in Nederland: dit geschiedde door het gebruik van vreemde talen. Men bediende zich onder meer van Nederlands, Spaans, Engels, Arabisch, Afrikaans, Frans en Indonesisch.

Aandacht besteedde de spreker ook nog aan de ligging van Bonaire. Dankzij het feit dat die uiterst gunstig is, kan men zonder enige moeilijkheden een optimale ontvangst verkrijgen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika, alsmede een groot deel van Afrika, Nieuw-Zeeland en Australië. De te bouwen zender zal de sterkste in zijn soort zijn met twee zenders van elk driehonderd kw, die momenteel bij Philips Nederland in ontwikkeling zijn. De uitzendingen zullen alleen plaats vinden op de korte golf, dat houdt in op de tien tot vijftig meter band. In vier talen, Nederlands, Engels, Spaans en Frans, zal men trachten de image van Nederland te brengen en het contact met de Nederlanders overzee te onderhouden.

Door het in eigen beheer krijgen van het zendstation zullen de uitzenduren flink worden opgevoerd en voor de twee Bonaireaanse zenders komen op vijftien en veertien uur.

Een goede gedachte van de leiding bij deze werkzaamheden was geweest het laten oplezen in gedeelten van de „spantenbiertoespraak" in het Papiamento door M. Anselma, een van de werknemers. Zodoende konden ook zijn Antiliaanse collega's kennis nemen van het hoe en waarom van hun inspanningen.

Ondanks deze bouw kan men nog niet zeggen dat de Wereldomroep werkelijk over de hele wereld omroept, maar ook dit probeert men uit de wereld te krijgen door de eventuele bouw van een zelfde zenderpark, dat hoogstwaarschijnlijk zal komen te liggen op een eiland ten oosten van Afrika.

Schildersprijs voor P. Groen

DEN HAAG — Aan de heer P. Groen, voorzitter van de vereniging van vernis- en verffabrikanten in Nederland, werd de "gulden schildersprijs 1967" uitgereikt. (De heer Groen is ook directeur van de Antilliaanse Verffabriek op Curacao).

De prijs wordt periodiek door de vereniging van gediplomeerde oudleerlingen van de nationale schilderschool te Utrecht toegekend aan degene, die aan de ontwikkeling van het schildersambacht in belangrijke mate heeft bijgedragen.

Het is voor de eerste maal dat een verffabrikant de prijs krijgt. De uitreiking is geschied in het kader van de jubileum-viering van de Nederlandse katholieke bond van schilderspatroons St. Lucas in de Houtrusthallen te Den Haag .

Ondertekening cao CFW met Kooijman nv

WILLEMSTAD — Vanmiddag werd een cao ondertekend voor een deel van het personeel van Industrie- en handelmaatschappij Kooijman n.v. Vertegenwoordigers van de directie van Kooijman en van de CFW bekrachtigden de overeenkomst, welke geldt voor het administratieve personeel.

Uitslag loterij bc Groot Kwartier

WILLEMSTAD — De uitslag van de loterij, welke gehouden werd voor de inrichting van het buurtcentrum Groot Kwartier luidt: 1. 170; 2. 412; 3. 941; 4, 816. De prijzen kunnen worden afgehaald bij J. Mulder, Willem de Zwijgerlaan 9, of bij het buurtcentrum.

INGEZONDEN STUKKEN

Toevalligheden

Het schijnt waar te zijn, dat een statenlid rechtens een wapenvergunning heeft. Als men op zoek gaat naar de achtergronden van een feit, die overigens door de Amigoe zeker ten dele duidelijk werden vermeld, mag men dan niet verder doorgraven en zich afvragen, wat verstaat men eigelijk onder toeval? Filosofisch bestaat er namelijk geen toeval. Want achteraf kan men voor het „toevallige feit" een verklaring geven, als men de factoren weet, die meegespeeld hebben. Het niet bedoelde samenvallen van twee of meer feiten veroorzaakte namelijk het begrijpelijk gevolg, dat evenwel niet was voorzien.

Zijn dan de factoren toevallig geweest? Kan iemand bij toeval statenlid worden? Kan hem bij toeval rechtens een wapenvergunning zijn verleend? Ook het diep in het glaasje kijken is menselijk en kan moeilijk toeval genoemd worden. Het onberekenbare zit hem dus in het samenvallen van meerdere feiten. Dit is achteraf begrijpelijk, maar daarom niet minder onaangenaam. De wet kan natuurlijk niet alle mogelijkheden tot „toeval" uitsluiten. Maar zij heeft wel met mensen te doen, die zo niet schuldig, dan toch in ieder geval verantwoordelijk kunnen gesteld worden voor hun afzonderlijke daden. Het algemeen rechtsgevoel zal dunkt me dan ook maar alleen genoegen worden gedaan, als duidelijk is komen vast te staan, dat ook 't feit, dat de revolver op scherp stond, als factor in het geheel, verantwoord kan worden. Want een revolver staat ook niet toevallig, maar na een menselijke beslissing op scherp.

JAC. JANSSEN
Aruba.

Rode Kruis bezorgd over toestand Nigeria

GENEVE — Het internationale comité van het rode kruis heeft een dringend beroep gedaan op de strijdende partijen in Nigeria, de humanitaire regels strikt in acht te nemen, met name artikel drie van de conventie van Geneve, dat betrekking heeft op de behandeling van krijgsgevangenen. Het comité wees maandag in een communiqué op „de terechtstelling zonder vorm van proces van drie gevangenen", ter ore gekomen van de rode-kruisdelegatie in Nigeria, en op „berichten over slachtingen onder de burgerbevolking".

Kringen van het comité, die zich zeer bezorgd verklaren over de toestand, hebben geen nadere bijzonderheden over de vermelde feiten willen geven om de veiligheid niet in gevaar te brengen van de rodekruisvertegenwoordigers in Nigeria, die er — zo zegt men — onder moeilijke omstandigheden werken.

Warme revolver

Buitenlanders houden zich dikwijls hooghartig en wantrouwend afzijdig van het politieke leven op de Antillen.

Fraai is dat niet, maar men jaagt ons ook zo dikwijls de stuipen op 't lijf door onvergeeflijke blunders en andere strapatsen.

'n Statenlid b.v. is in mijn ogen 'n zeer vooraanstaand man (ik denk daarbij zelfs nog aan 'n hoge hoed en 'n zwartlederen aktentas). Nu zie ik plotseling zo'n man uit 'n bar rollen (waar ik zelf met m'n kleine ambtenaarsfatsoen niet naar binnen durf) en met 'n warme revolver de vlakte op rennen!

Weliswaar gaat 't privéleven van 'n statenlid mij geen snars aan maar het „Idealbild" krijgt 'n gevoelige knauw ook al kan ik reeds 'n beetje door 'n Zuidamerikaanse bril kijken.

J. GROOT.
Aruba.

Uitslagen zesde ronde dammen

WILLEMSTAD — Gisteravond werden in club JPF wedstrijden gehouden voor de zesde ronde van het klassificatietoernooi van de Curacaose Dam Bond. De uitslagen luiden:

Groep I: P. MacLeod — N. Willem 2—0; Maassen — J. v. Blarcum 1—1; De Windt — Huggins 0—2; F. Martis — Gersie 1—1; Leocaria — Papa 2—0; Minguel — Zimmerman 1—1;

Groep II: Knel — T. Henriquez 0—2; J. Henriquez — Martijn 0—2; Rooi — Yamaloodin 0—2; Streden — De Mey 0—2; Heijdoorn — Maatrijk 2—0; Adams — Viceisza 2—0; P. Martis — Pang A Tjok 0—2;

Groep III: P. v. Blarcum — Paulina 2—0; Dammers — Bloem 2—0; MacDonald — H. Henriquez 1—1; Lopez — Telting 1—1; Daal — Leon 2—0; Agatha — Meriën 0—2.

Vrijdagavond wordt het toernooi in hetzelfde lokaal vervolgd met wedstrijden voor de zevende ronde.

Geselecteerde baseballspelers

WILLEMSTAD — De spelers die geselecteerd zijn voor de Curacaose baseballploeg welke binnenkort tegen Nederland speelt, zijn: Pachin Cornelia, Nelson Francisca, Bello Mujica, Henk Daniëls, Errol Suarez, Henk Darnault, M. Brunken, Alfonso Sulvarán, Adolf Oehlers, Mell Simmons, Willem Spanner, Papie Leïto, Reginald Wilsoe, Stanley Landburgh, Rudy Anastacia, Gilbert Naaldijk (deze speler zal waarschijnlijk wegens ziekte niet kunnen meedoen), Eddie Daou, C. Kirindongo, John Stuart, Willie Pietersz, Wilson Obispo, Harold Oehlers, Wilfred de Kaster, Pablo Beaumont en Marcel Brigita.

Voetbal vanavond gaat niet door

WILLEMSTAD — De voetbalwedstrijd welke vanavond gespeeld zou worden tussen Jong Colombia en Veendam voor de hoofdklassecompetitie is wegens de slechte gesteldheid van het veld in het Rifstadion afgelast.

J. C. P. Alberts in Den Haag overleden

DEN HAAG. — Op 74-jarige leeftijd is zaterdagavond in een Haags ziekenhuis overleden de letterkundige Johan Casper Pkul Alberts.

Hotelplan voor Nassaustraat

Investering van half miljoen

ORANJESTAD. — Plannen bestaan — de schetsen zijn reeds klaar — om in de Nassaustraat boven de winkel van Palais Royal en de winkel van Whitfield een hotel van twee verdiepingen te bouwen. Gedacht wordt aan een hotel van vijftig kamers. Hierdoor wordt dit het eerste pand in de Nassaustraat van drie verdiepingen. De erven Mokki Arends verwachten in deze plannen een bedrag van een half miljoen gulden te investeren.

Het ziet er naar uit, dat het gedeelte in de Nassaustraat vanaf de Aruba Trading Company tot aan Botica del Pueblo, volgend jaar een geheel ander aanzicht gaat krijgen. De eigenaren van dit gebouwencomplex, de erven Mokki Arends, hebben het Antilliaanse ontwerp- en adviesbureau op Curaçao plannen laten uitwerken om opde bovenverdieping van deze winkels een hotel in te richten en een extra verdieping erop te bouwen.

De bovenverdieping van dit pand heeft enige tijd leeg gestaan. In de loop der tijden werden verschillende aanbiedingen ontvangen om het onder meer als hotel in te richten. De heren Arends wilden hierop niet ingaan, omdat een woonhuis-hotel in deze moderne tijden niet is wat Aruba nodig heeft. Geruime tijd werd gesproken om het geheel te verbouwen en er een modern hotel van te maken, dat een ingang aan de Nassaustraat, maar ook aan de Klipstraat zal krijgen.

Klipstraat belangrijker

Hiertoe worden in de Klipstraat de panden op nummer 5 en 7 geheel afgebroken, alsmede het pand waarin jaren geleden het gasolinestation van wijlen de heer Mokki Arends was gevestigd. De heren Arends zijn van mening, dat in de naaste toekomst, mede wanneer de Nassaustraat wordt afgesloten voor rijverkeer, de Klipstraat nog belangrijker gaat worden.

Getracht werd nog een stuk grond naast Klipstraat 7 te kopen, maar omdat men niet met de eigenaar tot overeenstemming kon komen, werd besloten op het huidige terrein de plannen uit te voeren. In de benedenverdieping aan de Nassaustraat blijft Palais Royal gevestigd. Daarnaast komt een moderne zaak van juwelier Kan, terwijl aan de zijde van de botica een herenmodezaak komt. De betrokken personen hebben hiervoor de nodige vergunningen aangevraagd.

De heren Arends, die thans de plannen verder aan het uitwerken zijn, hopen, dat wanneer alle vergunningen afkomen, begin volgend jaar een aanvang kan worden gemaakt met de bouwplannen. Zij besloten hiertoe omdat zij vertrouwen hebben in de verdere vooruitgang en groei van het toerisme, waarbij een modern hotel in het hartje van de Nassaustraat, het zeker wel zal doen. Ongetwijfeld zullen er gegadigden genoeg zijn om dit hotel te beheren.

Laatste uitvoering Alegria di fantasia en Hans en Grietje

ORANJESTAD. — De Trupialen brengen vanavond voor de laatste keer hun show Alegria di Fantasia en wel in de Don Boscoclub te San Nicolas. De voorstelling begint om half acht. De kinderen van de Playa krijgen in dit lange weekeinde de laatste kans om Hans en Grietje te zien. Nadat Hans en Grietje in juni voor de eerste keer werd gespeeld is het thans de laatste keer. De voorstelling heeft plaats morgenmiddag in combinatie met het sprookje Sneeuwwitje. Natuurlijk gebeurt dit in het Mini-teatro van de Trupialen.

Eerste nieuwe vlucht op Caracas volgeboekt

BEATRIJLUCHTHAVEN. — Van de ALM wordt vernomen, dat de eerste nieuwe vlucht Aruba — Caracas, welke vrijdag plaats heeft reeds geheel is volgeboekt. Het merendeel van de passagiers maakt deel uit van een excursie onder leiding van Rob. Schouten naar de Venezolaanse hoofdstad.

Mis op kerkhof

ORANJESTAD. — In verband met de herdenking van Allerzielen wordt morgenmiddag op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad een mis voor de overledenen opgedragen. De aanvang is om half zes.

Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110, tel. 1233. Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950. Wit Gele Kruis - Oranjestad - Zr. Ewalda; **San Nicolas:** Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal** tel. 2200; **Brazil: en Savaneta:** Zr. Justina; **Santa Cruz en Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota en Playa: Zr.** Francina.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad en Noord: Dr. T. H. K. Lin; **San Nicolas - Savaneta** en **Santa Cruz:** 28 okt. Dr. J. G. H. Janssen - 29 okt. Dr. C. E. Zaandam.

Botica's - Oranjestad: Aruba tel.: 1080; **San Nicolas** - San Lucas tel.. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Cast a giant shadow - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 Way way out - 14 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 The sound of music - alle leeftijden; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 Four guns to the border - alle leeftijden. **Savaneta:** 8.00 Penelope - 14 jaar.

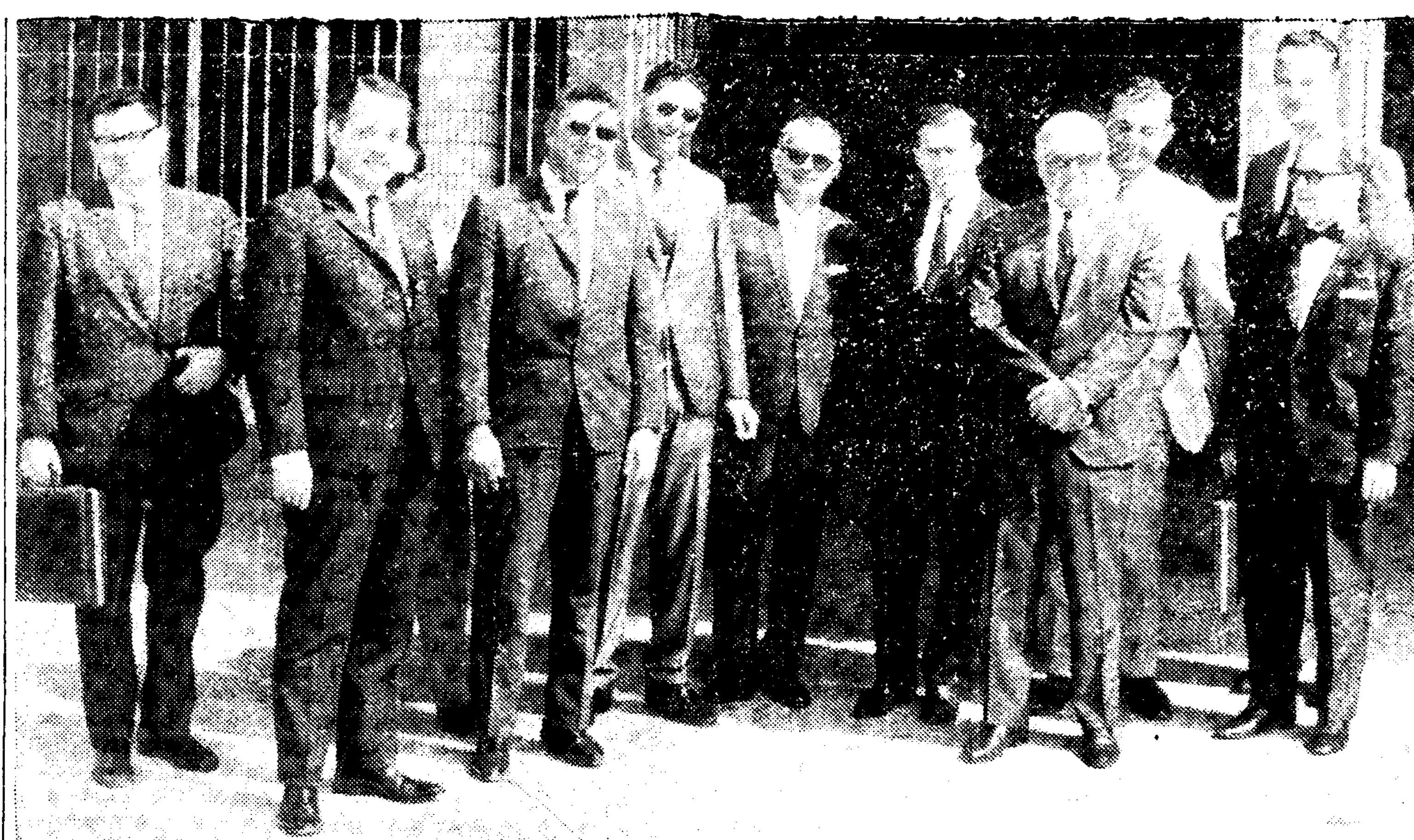
Woensdag

TeleAruba - 16.45 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Rintintin; 18.00 USIS/This is life; 18.30 Educ. program; 18.45 Nieuws; 19.00 Hotelshow/Avonshow; 19.15 Gov't inform.; 19.30 Nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 Occasional wife; 20.45 Nieuws; 21.00 Dean Martin/One hour special; 22.00 Nieuws; 22.05 New breed.

Dominobond op Bonaire twee jaar

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Zonder aan het feit veel aandacht te besteden zal de Bonaireaanse Dominó Bond op 7 november het feit herdenken dat zij twee jaar geleden werd opgericht. Tijdens die periode heeft zij met veel succes de competitie georganiseerd, waardoor ook op Bonaire de geregelde wedstrijdsport tot ontwikkeling kon komen. De aandacht van de dominóbroeders op de andere eilanden viel zodoende op Bonaire, dat sindsdien een geliefde plaats is voor het houden van ontmoetingen met dominóliefhebbers van Aruba en Curaçao.



De Holiday Inn-delegatie werd gistermorgen op de Beatrixluchthaven op hartelijke wijze begroet. Op de foto vlnr: Arturo Jesurum, HBU-directeur Aruba mr Bunschoten, gedeputeerde Max Croes, gedeputeerde Tommy Leest, drs M. P. Vlietman, Hugh Jones, vice-president Holiday Inn, mr A. W. Rost Onnes, lid raad van bestuur HBU. Jack Keenan, mr J. J. van Thiel van de HBU en C. O. Turner.

Holiday Inn voldaan over bezoek Aruba

Eind deze week overleg te Memphis

ORANJESTAD. — Onder leiding van zijn vice-president Hugh Jones en vergezeld van directieleden van de H.B.U., heeft de Holiday Inn-delegatie gisteren een bezoek aan Aruba gebracht. In verband met verdere besprekingen van de plannen voor vestiging van een hotel op Aruba, zullen eind deze week gedeputeerde Max Croes, waarnemend hoofd van D.O.W. de heer W. de Jong en de heer B. Menke van D.O.W. besprekingen voeren met de directie van Holiday Inn op het hoofdkantoor van deze maatschappij te Memphis.

Aruba stond gisteren in het teken van de plannen van de Holiday Inn Hotel Corporation om een hotel op Aruba te bouwen. Bij aankomst werden gistermorgen de gasten op het vliegveld begroet door de gedeputeerden Max Croes en Tommy Leest en door de directeur van de H.B.U. Aruba, mr Bunschoten. Men ging direct naar het bestuurskantoor, waar besprekingen plaats hadden, waarbij ook verschillende diensthoofden aanwezig waren. Het ging hierbij voornamelijk om de grootte van het POVA-terrein, de vorm van de bouw van dit hotel beschikbaar wordt gesteld.

Na de bespreking werd een bezoek gebracht aan het POVA-terrein, waar een en ander werd bekeken. Dat ook de jeugd van POVA zich zorgen maakt, dat ze in verband met de hotelbouw moet verhuizen, bleek wel uit de verschillende opmerkingen. Een klein meisje stelde de vraag of ze nu toch wel echt weg moesten. Hierna werden bezoeken gebracht aan het Aruba Caribbean Hotel, waar op de vijfde verdieping een suite werd bekeken, terwijl daarna het in aanbouw zijnde Sheraton Hotel werd bezocht.

Voldaan over bezoek

In de conferenceroom van het Coral Strand Hotel werd door het bestuurscollege een lunch aangeboden. Hierbij werd door verschillende personen het woord gevoerd, die allen hun voldoening uitspraken, dat ook Aruba in de naaste toekomst een Holiday Inn Hotel zal krijgen. Gezaghebber O. S. Henriquez deelde mee, dat eind deze week een delegatie van drie personen naar Memphis zal reizen om daar ter plaatse de besprekingen te voeren en tevens de bouwplannen te bekijken in verband met het terrein. Gistermiddag keerden de heren zeer voldaan over het bezoek aan Aruba naar Curaçao terug.

Intussen wacht men in POVA-kringen af welk terrein het bestuurscollege beschikbaar zal stellen. Hedenavond wordt een buitengewone algemene ledenvergadering gehouden met als enige agendapunt de verhuizing per 1 januari 1968. In POVA-kringen hoopt men een stuk terrein ten noorden van het huidige clubgebouw te krijgen. Het moet echter niet uitgesloten worden geacht, dat de POVA een terrein krijgt toegewezen nabij het Watersportcentrum bij Eagle, waar ook reeds grond gereserveerd is voor het ontspanningscentrum van de IOWUA. Het POVA-bestuur heeft in de afgelopen week een onderhoud met het bestuurscollege gehad en wacht de aanwijzing van het terrein af.

Nachtrit ACC/Asiento op 26 november

Zoveel mogelijk echte autorally

WILLEMSTAD — In de nacht van zaterdag op zondag 26 november a.s. zal op Curacao een autorally verreden worden, zoals er nog nooit eerder een gehouden is. Reeds in het begin van dit jaar had de Automobielclub Curacao een "nachtrit" aangekondigd, welke geïnspireerd zou zijn op de in vroeger jaren door de club zo succesrijk georganiseerde nachtelijke ritten. Intussen hebben enkele leden van de ACC en van de autosportafdeling van Asiento deelgenomen aan een internationale rally op Jamaica en de ervaringen, daar opgedaan, deden hen op de gedachte komen om iets dergelijks ook op Curacao te organiseren. De samenwerking tussen de ACC en Asiento komt tot uiting in de naam van deze rit: Acciento-rally 1967.

De rit wordt in de eerste plaats langer dan gebruikelijk. Van start tot finish moet tussen de 150 en 200 kilometer afgelegd worden. Deze grotere lengte stelde de uitzetters in staat om wegen te gebruiken die anders nooit in aanmerking komen.

● ***HEEL ANDERS***

Bij de organisatie van deze rit wordt helemaal uitgegaan van de gedachte om eens iets heel anders te brengen. Géén familierit dus, maar een zoveel mogelijk echte rally, voor de ware autosportliefhebbers. Als resultaat van dit streven zullen bijvoorbeeld niet alle slechte wegen bij voorbaat vermeden worden, zal hier en daar een wat straf tempo aangehouden moeten worden en zal de rit onderbroken worden door een aantal speciale trajekten.

De auto dient uiteraard in goede staat te zijn en voorzien van een reservewiel, bijbehorend gereedschap en bij voorkeur van een kilometerteller met een 100-meterverdeling. Men moet hieruit echter niet concluderen, dat het rijden van deze rally ten koste van de auto zal gaan. Een goede chauffeur zal elk type auto onbeschadigd naar de finish kunnen brengen.

● ***NAVIGATIE***

Van de kaartlezers zal ook het één en ander worden gevergd. Een grote verscheidenheid van routebeschrijvingssystemen wisselt elkaar af. Om ook in dit opzicht het internationale niveau zo dicht mogelijk te benaderen, is een nieuw reglement opgesteld, dat in vele gevallen afwijkt van het gebruikelijke. Teneinde de deelnemers in staat te stellen zich tijdig met dit reglement vertrouwd te maken, zal het ook eerder dan normaal ter beschikking gesteld worden.

● ***INSCHRIJVING***

De inschrijving staat open voor individuele équipes (één auto met maximaal vier inzittenden) en voor teams, bestaande uit drie individuele équipes. Tenminste één van de inzittenden van elke tot een team behorende équipe moet lid zijn van of behoren bij de vereniging of groep, namens welke het team wordt ingeschreven.

Toezeggingen zijn nú al binnen van o.a. de koninklijke marine en de politie voor inschrijving van een aantal teams. Daar de resultaten van deze rally meetellen voor het Curacaos Rallykampioenschap 1967, worden tooh zéker de vijftien nu best geplaatsten in het kampioensklassement aan de start verwacht.

Plaats en tijd van de inschrijving, zullen nog nader bepaald en tijdig bekend gemaakt worden.

Verkeerd verkeer

ORANJESTAD. — In de Nassaustraat bemerkte gistermorgen de bestuurder van een personenwagen te laat dat een voor hem rijdende auto stopte. Hij reed er bovenop. De schade was tweehonderdenvijftig gulden.

Op de hoek Maria Chrianstraat-Irenestraat verleende gistermiddag om kwart over één de bestuurder van een pick-up geen voorrang. Hier was de schade vijfhonderd gulden. Dezelfde fout maakte een uur later de bestuurder van een verhuurwagen op het kruispunt Hendrikstraat/Emanstraat te Oranjestad, waardoor een schade van vierhonderdenvijftig gulden werd veroorzaakt. Om kwart voor vier werd op de Weg Seroe Patrishi de bestuurder van een auto aangehouden, die een aanrijding had veroorzaakt en doorgereden was. Hij verkeerde onder invloed en werd ter ontnuchtering ingesloten.

Heildronk jaardag Panamese Republiek

ORANJESTAD. — De consul-generaal van Panama E. T. Otopa en de president van de Sociedad Bolivariana dr D. A. Garcia de Parades, die van Panamese afkomst is, bieden vrijdagmiddag om twaalf uur in de Bolviariana een heildronk aan ter gelegenheid van de 64ste verjaardag van de onafhankelijkheid van de Panamese republiek.

Consulaat Italie

ORANJESTAD. — De heer H. P. (Betty) Ecury werd tijdelijk belast met de waarneming van het honorair consulaire agentschap van Italië op Aruba. Vermoedelijk zal hij hiervoor vast worden benoemd. Hij volgt in deze consulaire functie zijn vader, de heer S. N. Ecury op, die enige maanden geleden overleed en ruim zeventien jaar Italië op Aruba vertegenwoordigde.

OP BONAIRE

Spelers verwijderen voetbalscheidsrechter

Keeper Vis nog steeds niet gepasseerd

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Met nog één wedstrijd te spelen in de eerste ronde van de Bonaireaanse voetbalcompetitie, de belangrijke wedstrijd Estrellas—Vitesse, is afgelopen zondag duidelijk aan het licht gekomen dat de a.s. kampioen een van de drie volgende clubs zal zijn: Real Rincon, Estrellas of Vitesse. Op de ranglijst zijn nogal wat veranderingen opgetreden door het voor de derde maal niet opkomen van RCB. Deze club is nu door de BVB van verdere deelname aan de competitie uitgesloten. Door deze maatregel moeten alle tot nu toe gespeelde wedstrijden van RCB tegen andere verenigingen worden geannuleerd.

De wél gespeelde wedstrijden verliepen niet geheel volgens de verwachting. Wie verwacht zou hebben dat Estrellas over Vespo zou heenlopen, kwam bedrogen uit. Met grote moeite behaalde de ploeg van keeper Vis een 1-0 overwinning op de man met uit Rincon. Het duidelijke winstpunt, behalve de twee nog extra punten op de ranglijst, is hier wel dat de achterhoede van Estrellas onpasseerbaar schijnt te zijn. Tijdens deze wedstrijd kwam het tot onregelmatigheden toen de scheidsrechter, de heer G. Molina besloot tot het geven van een indirecte vrije trap.

Spelers van Vespo verzetten zich tegen de beslissing van de scheidsrechter. Deze besloot toen tot het geven van scheidsrechtersbal, waar, zeer terecht de ploeg van Estrella niet mee akkoord ging. Het onwaarschijnlijke gebeurde toen.

Men verlangde een andere leiding. Beide aanvoerders gingen er mee akkoord. Waarschijnlijk onder invloed van het op het veld gestroomde publiek, verschenen de heer Wanga op het toneel als scheidsrechter. Onder deze nieuwe leiding kwam men ook niet meer tot doelpunten, zodat Estrellas een benauwde zege behaalde op een bij vlagen goed spelend Vespo.

SUNT kon het niet bolwerken tegen Flamingo en miste daardoor de kans om aansluiting te krijgen met de kopgroep. Met 3-1 bleven de heren van de roze vogel de baas over hun dorpsgenoten.

Real Rincon maakte korte metten met Uruguay, dat ondanks zijn hevige nederlagen steeds meer opkomt, hetgeen prijzenswaardig is en een echte volwassen aanzien blijft behouden. Ondanks goed proberen konden de voetballers uit Entrejol niet voorkomen dat hun keeper zestien maal gepasseerd werd, slechts de eer konden zij redden, uitslag 16-1.

Door het uitvallen van RCB en het niet protesteren van Flamingo tegen het 20 minuten te vroeg beëindigen van de wedstrijd Vespo — Flamingo, die de stand van 4-1 aanwees in het voordeel van Vespo, is de ranglijst er als volgt komen uitzien (de wedstrijd Vespo—Flamingo is in de stand opgenomen):

Estrellas	5	5	-	-	10	27-0
Real Rincon	6	5	-	1	10	30-3
Vitesse	5	4	-	1	8	43-3
Vespo	6	3	-	3	6	15-13
Flamingo	6	2	-	4	4	9-18
SUNT	6	2	-	4	4	10-21
Uruguay	6	-	-	6	0	3-76

Rol voor Arubaan op toneel op Trinidad

ORANJESTAD. — Van het Trinidad State Junior College in Colorado werd bericht ontvangen, dat de heer **Kenneth George Scott**, zoon van de heer en mevrouw Geo Scott (Petrona Croes) een rol werd toebedeeld in het jaarlijks toneelstuk van het college, Barefoot in the Park. De negentienjarige Kenneth is dit jaar voor het eerst op dit college waar hij studeert voor ontwerp en onderhoud van computers.

Volleybaltoernooi van Benildeschool

ORANJESTAD. — Voor het tweede achtereenvolgende jaar werd van morgen op de Benildeschool te San Nicolas een volleybaltoernooi gehouden, waaraan dit jaar veertien teams van achttien scholen deelnemen. Verleden jaar werd dit toernooi gehouden ter gelegenheid van de opening van de Benildeschool, waarbij de Benildeschool ook kampioen werd. Om negen uur werd een begin gemaakt met de wedstrijden voor de A-groep, om half twee begon de B-groep en om half vier de C-groep. De finales beginnen vanavond waarna de uitslag van de winnaars bekend zijn. Na afloop volgt een gezellig samenzijn, waarbij de steelband van de Benildeschool voor de muzikale omlijsting zal zorgen.

● De Indonesische minister van landbouw, generaal majoor Soetjipto, heeft meegedeeld, dat vorig jaar 10.503 mensen op het eiland Lombok van honger zijn omgekomen. De voornaamste oorzaken van de hongersnood zijn volgens de minister langdurige droogte en gebrek aan vervoer.

● De Zuidafrikaan Sarel Venter beweert een goudvis met mond-op-mond ademhaling weer tot leven te hebben gebracht nadat zijn vrouw het schijnbaar dode dier uit het aquarium had gehaald en in de vuilnisbak had gegooid. De heer Venter zei tot zijn daad te zijn gekomen door het gehuil van zijn zoontje over de dood van de goudvis.

Getrouwd

Luis Erasmus

en

Elizabeth C. Dijkhoff

Curacao 29 oktober 1967

Toekomstig adres: Papaja 13

Landsbegroting in centrale commissie
VEROORDELING VAN APARTHEIDSTENDENS

WILLEMSTAD. — Bij de commissoriale behandeling van de landsbegroting voor 1968 door de Staten van de Nederlandse Antillen hebben leden hun afkeuring uitgesproken over het standpunt van de regering met betrekking tot de benoeming van een waarnemend gezaghebber op Aruba. Ondanks herhaald aandringen van het bestuurscollege van Aruba om een waarnemend gezaghebber te benoemen uit het college van gedeputeerden, heeft de regering toch — in tegenstelling tot hetgeen voor Aruba gebruikelijk was — een buitenstaander benoemd. De betreffende statenleden menen dat deze handelwijze niet strookt met de door de regering uitgesproken wens tot nauwe samenwerking met het bestuurscollege.

„Aruba wil datgene hebben waarop het recht heeft"

Uit een passage in het regeringsprogramma maken enkele statenleden op dat de regering niet op de hoogte is van de wensen, die in de boezem van het overgrote gedeelte van de Arubaanse bevolking leven. Deze komen hier op neer dat Aruba vindt dat de tijd is aangebroken om drastische wijzigingen aan te brengen in de staatsregeling en de eilandenregeling, opdat Aruba zal kunnen beschikken over datgene waarop het recht heeft. De eilandelijke autonomie zal zodanig uitgebreid moeten worden, dat van het land slechts een federatieve autoriteit met wetgevende macht zal overblijven.

Andere statenleden menen in deze opvattingen een duidelijke tendens aan te treffen om het bestaan te suggereren van een soort scheiding. Het kunstmatig kweken van een apartheid door het voeren van een apartheidspolitiek wordt door vele leden veroordeeld als een onnodige, verderfelijke politiek, die alleen tot chaos kan leiden.

Welvaartszorg

Zeer uitvoerig wordt in het voorlopig verslag ingegaan op het onderwerp welvaartszorg. Na een gedocumenteerd historisch overzicht wordt geconstateerd dat het grote investeringsprobleem helaas niet meer aan de orde komt.

„Een voorbeeld uit de praktijk zal een en ander kunnen verduidelijken, namelijk de bevordering van het toerisme. Hotels verrijzen als paddestoelen uit de grond. Men zou daarover kunnen juichen, maar de lucht- en zeeverbindingen, waarbij de Antilliaanse overheid nauwelijks iets heeft in te brengen, temperen de vreugde. De leden aan het woord vragen zich af hoe de toeristen onze eilanden moeten bereiken. Wie garandeert de Antillen een optimale exploitatie van mogelijke lucht- en zeeverbindingen, tarieven, frekwenties, capaciteit?", en verder: „Men wil de vrije zone ontwikkelen, hoe gaat dat zonder intensieve lucht- en zeeverbindingen met concurrerende lucht- en zeevrachttarieven? Men wenst de kosten van levensonderhoud te drukken, de vakbonden vragen om prijsstop eerder dan om loonsverhoging, maar hoe gaat dat als de loon- en prijspolitiek gedetermineerd wordt door factoren buiten onze controle? De havenkosten stijgen schrikbarend hoog en dreigen nog te stijgen. Hoe kunnen deze gedrukt worden zonder een port authority? De elektriciteitstarieven zijn zeer hoog. Kan de regering in dit verband meedelen welke de resultaten zijn van de onderhandelingen met de O.G.E.M.?"

Enkele leden betreuren het dat van overheidswege niet voldoende bekendheid wordt gegeven onder de bevolking over het leven en de daden van de werkelijke voorvechters van de vrijheid van de Nederlandse Antillen, onder anderen Toela en Karpata.

Dienstauto's

Een lange passage is gewijd aan het misbruik van dienstauto's, dat nog steeds als een ergernis wordt gesignaleerd. Men kan niet inzien waarom bepaalde ambtenaren per dienstauto van en naar hun werk moeten gaan. „Het toppunt valt evenwel waar te nemen bij recepties: terwijl de ministers zelve in hoogst eigen persoon achter het stuur van hun particuliere auto arriveren, ziet men dat subalterne ambtenaren — al dan niet met echtgenote — per dienstauto, bestuurd door een dienstchauffeur ter plaatse worden voorgereden. In dit laatste geval geld niet alleen het misbruik van de dienstauto, doch ook het feit dat hier een overheidsdienaar als chauffeur in het spel is, uiteraard tegen overwerkvergoeding voor diensten, verricht buiten de normale kantooruren."

Incorporatie

Enkele statenleden verklaarden niet te kunnen inzien waarom de incorporatie der duurtetoeslag in de salarissen gekoppeld moet worden aan de invoering van een geheel nieuwe salarisschaal. Zij vrezen dat de incorporatie de dupe zal worden van deze combinatie doordat zij onnodig verder vertraagd zal worden.

Wederom is een beroep op de regering gedaan om de bouw van een moderne gevangenis op Aruba te bewerkstelligen. In zeker opzicht wordt de 'verbanning' naar Curaçao als een soort bijkomende straf gezien, omdat familieleden van gestraften niet altijd bij machte zijn om regelmatig een retourpassagebiljet naar Curaçao te kopen.

Leerlingen van MIC bezoeken Aruba

ORANJESTAD. — Voor een uitstapje van enkele dagen wordt morgenochtend op Aruba verwacht een groep leerlingen van klasse B4 van de HBS-afdeling van het Maria Inmaculata College op Curaçao. Zij komen onder leiding van mejuffrouw H. Henriquez en enige leraren.

Tijdens hun verblijf op Aruba vindt men onderdak in het Centro Educativo Christian. De heer Oslin Bockhoudt, die een belangrijk aandeel in de voorbereidingen voor dit bezoek had, kreeg van alle kanten medewerking om het de gasten uit Curaçao naar de zin te maken. De heer De Palm van De Palmtours helpt met vervoer. Bezoeken worden gebracht aan de Aruba Chemical Industries en Lago, terwijl ook een rondrit over het eiland zal worden gemaakt.

Sonneveld en Van Reyn naar Curacao

WILLEMSTAD — Er zijn besprekingen gaande over de uitzending van de Nederlandse chansonnier-cabaretier Wim Sonneveld naar de Nederlandse Antillen. Zowel de VGKS als het CCC hebben belangstelling voor Sonneveld, die dan in mei 1968 zou arriveren. Het grootste probleem vormen de kosten: Sonneveld reist namelijk met een gezelschap van acht personen, onder wie zijn assistente Ina van Faassen.

Ook is overleg gaande over de uitzending van de mimespeler Rob van Reyn, die enkele jaren geleden de Antillen reeds bezocht en met ongekend succes optrad. Zoals bekend organiseerde de Amigoe enkele volksvoorstellingen met Rob van Reyn in het recreatiecentrum Negropont. Het is nog niet bekend wanneer Van Reyn zou komen.

Aguinaldos-idee verspreidt zich; nu vijftien groepen

TANKI LEENDERT. — Vijftien Aguinaldosgroepen hebben zich maandagavond bij het nieuwe bestuur van het Aguinaldos festival 1967 aangemeld. Het ziet er naar uit, dat dit jaar dit festival groter wordt dan ooit tevoren. Plannen bestaan om voor radio en tv. alsmede in clubs enz. op te treden. De opening van het Aguinaldos festival zal vermoedelijk op 24 november in het [illegible]inastadion plaats. Op de toegangsprijs zal ook het dubbeltje voor een Sport- en congreshal worden gerekend.

De groepen die zich inschreven zijn: Los Tropicales (Tanki Leendert), La Blanca Palomitas (Tanki Leendert), Los Juveniles Navideños (Paradera), Perlas Navideñas (Savaneta), Voces Navideñas (Poschiquito), Los Cardenales de Exito (Paradera), Voces Tucuceros (Savaneta), Manaita Navideños (Savaneta), Los Samurros del Exito (San Nicolas), Los Caminantes (San Nicolas), Los Alegres Ganteros (Santa Cruz), Los Villianicos (Brasil), Los Claveres de Brasil, Los Orquidias (San Nicolas), Los Cavilares de Exito (Dakota). Mochten er nog meer groepen zijn, die zich op willen geven, dan kan dit bij voorzitter Vrolijk geschieden. Uit de groepen, die zich aangemeld hebben blijkt wel dat de Aguinaldos zich over geheel Aruba verspreid hebben.



Dezer dagen is het huwelijk ingezegend tussen de heer Maxime Larmonie en mej. Hellen Wong. Dit gebeurde in de parochiekerk te Suffisant waarna het bruidspaar recipieerde in Landhuis Brakkeput Mei Mei.De bruidegom is cursuscoordinator voor het Buurtcentrum Groot Kwartier dat vrijdag officieel zijn poorten opent aan het Caribenplein.

Levenscursus Janwe voorzag in behoefte

Bij buurtcentrum meer plannen voor zulke cursussen

WILLEMSTAD — Tweeendertig jongelui ontvingen gisteravond een certifaat „als herinnering", zoals mevrouw R. Davelaar-Ranis het noemde, omdat zij aan de levenscursus hadden deelgenomen. Deze deelname bleek ondermeer uit de series vragen welke op de vier verschillende inleiders werden afgevuurd. De cursus ging uit van het Buurtcentrum Janwe. Gezien de grote belangstelling welke er blijkt te bestaan, zal men in de toekomst meer van dergelijke cursussen gaan geven.

De cursus omvatte vier avonden, met als onderdelen een inleiding en de gelegenheid tot het stellen van vragen. Volgens de plannen zou elke avond om tien uur gesloten worden. In de praktijk kwam daarvan niets terecht, omdat het steeds uitliep tot rond elf uur. Ook giseravond kon inleider pater J. Timmermans slechts met moeite de levendige discussie beëindigen. Het was zijn taak geweest een geestelijke achtergrond te schetsen na de voorgaande inleidingen van dr Martinez over de sexuologie, van drs R. Naaldijk over de psychologische kant van de verhouding tussen de jongens en het meisje en van mevrouw Davelaar-Ranis over het sociale aspect.

Meer cursussen

Zo ontwikkelde zich gisteravond een interessante discussie voer de echtscheiding en de katholieke leer over het onverbreekbare huwelijk. Juist door de grote openheid werd de discussie zeer interessant en boeiend. Rond elf uur kwam daaraan echter een einde. De cursusleidster mevrouw Davelaar Ranis dankte pater Timmermans voor zijn medewerking, en ze sprak de hoop uit, dat hij zich ook in de toekomst ter beschikking zal stellen voor dergelijke discussieavonden. In haar dankwoord betrok zij ook de heer Lomans en mevrouw Meerloof voor hun bijdrage. De cursisten dankte zij voor hun aandacht. Daarna reikte zij de certificaten uit.

Double Spanner

Het bestuur van het buurtcentrum Janwe is verrast geweest door de grote deelname — elke avond ruim veertig belangstellenden —. Uit de grote aandacht en de vele vragen, tijdens de cursus gesteld, heeft het bestuur van dit buurtcentrum de conclusie getrokken, dat er onder de jeugd veel vragen leven op het gebied van het sexuele leven en van het huwelijksleven. Dit vooral ook omdat talrijke ouders niet de moed op kunnen brengen reëel over deze zaken te spreken met hun kinderen, zodat er veel vragen ongesteld blijven. Juist om deze reden zal men in de toekomst doorgaan met dergelijke cursussen. In het begin van 1968 zal men eerst een cursus organiseren voor jonggehuwden. Daarna volgt dan nogmaals een cursus voor jongeren.

Mr Van Balen naar Curacao?

WILLEMSTAD -- Morgen komt met de Prins der Nederlanden mr W. J. van Balen op Curacao aan, die ons eiland meerdere malen heeft bezocht. Tijdens zijn verblijf van veertien dagen zal hij vermoedelijk enkele lezingen voordrachten houden, welke betrekking hebben op Nederland.

Zijn lezingen-„portefeuille" bevat o.a. Onze bondgenoot de molen, Het Nederlands portret van Rembrandt en Willem van Reymerswael's (rake en vermakelijke hekeldichten op een generatie geleden — Haagse satiren oftewel de malligheden van anderen), Zeevaarders: Manhattan via Nova Zembla. De heer Van Balen heeft veel gereisd en spreekt ook vloeiend Spaans. Het is niet onwaarschijnlijk, dat hij ook lezingen in de Spaanse taal zal houden.

Voorts heeft hij films bij zich, als: De lage landen, Wentelende wieken, Rembrandt schilder van de mens en Vincent van Gogh. Alle films zijn voorzien van Nederlandse tekst.

Bommen in universiteit van Madrid

MADRID. — De Spaanse politie heeft maandagochtend in het bureau van de rector-magnificus van de universiteit van Madrid een bom ontdekt. Een onbekende vrouw had meegedeeld dat er daar een bom was geplaatst.

Later is meegedeeld dat er in totaal vier kleine bommen van eigen makelij in het bureau zijn gevonden. De bommen zijn niet ontploft.

Firestone stap vooruit in Antilliaans baseball

WILLEMSTAD. — Met weinig moeite wist Firestone gisteravond in het Rifstadion een onder de maat spelend Amstel met 8-2 te verslaan en door deze zesde overwinning tegen drie nederlagen voorlopig de eerste plaats in bezit te nemen van het Antilliaanse baseballkampioenschap. De subkampioen van Curaçao, daarentegen, zakte af naar de laatste plaats. Het afwachten is nu op de uitslag van de wedstrijd tussen de kampioen en subkampioen van Aruba, respectievelijk Heineken en Marlboro, welke partij deze week gespeeld wordt.

Amstel niet op dreef

Winnende pitcher werd gisteravond Pachin Cornelia die het negental van Amstel slechts vier hits toestond terwijl zijn clubmakkers negen hits tegen Alfonso Sulvarán lieten aantekenen. Hoewel aanvankelijk Nelson Francisca de strijd begon, ging de linkshandige Sulvarán „all-the-way". Francisca verliet namelijk de heuvel al nadat hij twee ballen had geworpen voor twee strikes. Hij klaagde over pijn in zijn arm en verzocht zijn manager, Enchi Jansen, hem uit de strijd te halen. Met twee strikes op rekening van Brigita en nog geen out verscheen Sulvaran op de heuvel. Vermoedelijk omdat hij geen tijd had gehad om wat warm te lopen, gaf Sulvaran aan Brigita vierwijd en sloeg Elvin Anastacia tegen hem een single in rightfield.

Willie Pietersz sloeg een bunt naar de derde honkman, Juan Fornerino. Deze speler ving de bal goed op en liep op het kussen af om Brigita die van het tweede honk kwam uit te tellen. De speler van Firestone was er echter het eerst waardoor Pietersz het eerste honk via fielder's choice bereikte. Met de honken bezet volgde Spanner met een double in de uiterste hoek van rightfield voor drie runs. Nilo Susana en Pachin Cornelia (voor doubleplay) zorgden voor de drie outs.

Amstel scoorde in de tweede inning een run en daarna in de negende nog een maar de snelle 3-0 voorsprong welke Firestone in de eerste inning nam, wist het gedurende negen innings niet te overtreffen. Gedeeltelijk kwam dit omdat in de eerste inning al het moraal van de bierploeg gebroken was, waardoor de spelers een beetje ongeinteresseerd gingen spelen en gedeeltelijk door het goede spel in de verdediging van Firestone welke werd aangevoerd door pitcher Pachin Cornelia.

Cornelia kreeg gisteravond veel steun van zijn ploeggenoten, hoewel zij in totaal die veldfouten begingen. Menigmaal verschalkten zij, vooral rightfielder Wilfred de Kaster, tweede honkman R. Hato, en shortstop Rudy Anastacia, „gevaarlijke" ballen die door Amstel geslagen werden.

Terwijl Amstel telkens faalde te scoren, wist Firestone wél raad met de kansen die werden geschapen. In de derde inning bracht Willie Pietersz de stand op 4-1 met een homerun in leftfield binnen het speelveld, wegens „interference" van een reservespeler van Amstel, die de bal aanraakte. In de vierde inning scoorde Rudy Anastacia de vijfde run van zijn team op een single van Marcel Brigita in centerfield. Rudy had eerder vierwijd gekregen.

In de zesde inning werd het 6-1 toen Rudy Anastacia weer scoorde na vierwijd gekregen te hebben. Maar ditmaal deed hij dit op een single in centerfield van Wilfred de Kaster. In de achtste en negende inning zond Firestone zijn zevende en achtste run over de thuisplaat: resp. Nilo Susana op een rolling van Rudy Anastacia en Marcel Brigita op een single van Spanner.

De eindcijfers waren: Firestone acht runs, negen hits en drie errors en Amstel twee runs, vier hits en vier veldfouten.

Taktisch?

DE INDRUK WORDT gewekt dat de plaatselijke baseballorganisaties niet veel waarde hechten aan het behalen van goede resultaten tegen de Nederlandse selectie, die van 7 november af een bezoek van twee weken aan de Antillen brengt. Gedurende deze periode komen de Nederlanders, voor wie drie in Nederland wonende Antillianen uitkomen, verschillende malen in het veld.

Aangezien het de eerste maal zal zijn dat een Nederlandse baseballploeg op de Antillen speelt en vanwege de grote interesse die er voor deze ontmoetingen bij het publiek heerst, mag verwacht worden dat de baseballorganisaties, van Curaçao en Aruba, en de Antilliaanse federatie,de hoofden bij elkaar steken om de beste manier te vinden om de lokale spelers zo best mogelijk voor te bereiden op wat een unieke ontmoeting in de geschiedenis van de sport op de Antillen gaat worden.

MAAR TOTNUTOE, amper een week voor **de aankomt van de Nederlandse ploeg, is dit, voor zover wij konden nagaan, niet gebeurd.** De Curaçaose selectie bijvoorbeeld, is slechts driemaal bijeen geweest voor een centrale training. Getraind wordt eenmaal per week op donderdagmiddag van half zes af totdat de duisternis invalt.

Nu kan men weliswaar stellen dat het behalen van een goed resultaat in de baseballsport in hoge mate afhankelijk is van individuele prestaties van de spelers en dat van samenspel zoals wij dat bij voetbal kennen, vrijwel geen sprake is, maar zonder een degelijke centrale voorbereiding van de spelers hangt zo'n ploeg dan als los zand aan elkaar en vormt zij helemaal niet één geheel.

Voor het komende weekeinde staan er wedstrijden in het kader van het Antilliaanse baseballkampioenschap op het programma. De NABAFE zou er goed aan doen om tenminste nog deze wedstrijden te laten vervallen en de spelers — juist de ploegen die om het Antilliaanse kampioenschap strijden zijn de grootste leveranciers aan de selectie — gelegenheid geven wat te bekomen van de vermoeienissen in dit toernooi. Voor NABAFE maakt dit niet veel uit en een dergelijke beslissing zal niet meer organisatiewerk vergen dan er al is. Wèl zal men hiermee bereiken dat er een min of meer uitgeruste ploeg in het veld komt tegen Nederland, in plaats van negen doodvermoeide spelers.

IN DIT OPZICHT is het interessant te vernemen dat, naar wat de Amigoe ter ore is gekomen, de Nederlandse selectie sinds de dag dat de trip naar de Antillen definitief vaststond, vrijwel dagelijks een zware training ondergaat, zodat men, gezien ook de goede prestaties van het Nederlandse negental in Europa, een sterke tegenstander op de Antillen mag verwachten.

Noord-Vietnam meldt neerschieten B-52

HANOI — Het Noordvietnamese persbureau heeft gemeld, dat zondag boven het gebied van Vinh Linh een Amerikaanse bommenwerper van het type B-52 door Noordvietnamees luchtdoelgeschut is neergehaald. Volgens dit bericht zou het de derde maal zijn dat een dergelijk toestel boven Noord-Vietnam is neergeschoten. Op 17 september zouden er twee zijn neergehaald.

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van defensie heeft intussen het bericht uit Hanoi, volgens welk Noordvietnamese strijdkrachten zondag ten noorden van de gedemilitariseerde zone in Vietnam een bommenwerper van het type B-52 hebben neergeschoten, tegengesproken.

Het persbureau in Hanoi meldde ook het neerschieten van drie andere Amerikaanse vliegtuigen boven de provincie Hoeng Jen. Hierdoor zou het totaal aantal vliegtuigen van de VS, dat boven Noord-Vietnam verloren is gegaan, tot 2.471 zijn gestegen.

Zuid-Slavië stuurt medalje terug

MEXICOSTAD. — Zuidslavië heeft de zilveren medalje teruggestuurd die bij het waterpolotoernooi van de Internationale Sportweken werd gewonnen. Milan Ercegan, de chef de mission van de Zuidslavische afvaardiging, deelde dit mee. De heer Ercegan noemde het feit dat Rusland de gouden medalje kreeg toegewezen en Zuidslavië de zilveren „een schending van de olympische regels".

Beide ploegen eindigden in de finalepoule op de eerste plaats. Rusland met de doelcijfers 29-12 en Zuidslavië met 36-16. „Volgens de olympische reglementen" aldus de Zuidslaviër" geeft het verschil tussen het aantal doelpunten voor en het aantal doelpunten tegen de doorslag. In dit geval zou Zuid-Slavië dus de gouden medalje hebben gewonnen. In Mexico liet men het doelgemiddelde echter prevaleren en dat is waartegen ik wil protesteren".

Tennis in Buenos Aires

Okker in kwartfinale

BUENOS AIRES. — Tom Okker heeft zich geplaatst in de kwart finales van het tennistoernooi om de Zuidamerikaanse kampioenschappen, dat in Buenos Aires wordt gehouden. In de achtste finale trok zijn Argentijnse tegenstander Roberto Aubone zich wegens uitputting terug. Beide spelers hadden op dat moment twee sets op hun naam. Aubone won de eerste en de derde set, Okker de tweede en de vierde. De cijfers waren 1-6, 10-8, 9-11, 6-4.

ZESDAAGSE VAN MADRID

MADRID. — Het Nederlandse koppel Jan Janssen/Gerard Koel bezetten na de eerste nacht van de achtste zesdaagse van Madrid de tweede plaats achter ret Spaans-Belgische duo Jimenez/Lelangue. De stand op dinsdagmorgen luidde: 1. Jimenez/Lelangue (Sp/Belg); 2. Janssen/Koel (Ned.) op een ronde; 3. Lopez Rodriguez/De Caboor (Sp/Belg) op een ronde; 4. Carrasco/Horteland (Sp) op een ronde; 5. Patterson/Beans (Austr.) op een ronde.

Opnieuw bosbrand bij Los Angeles

LOS ANGELES. — Een grote bosbrand heeft maandag ongeveer vijftig villa's bij Los Angeles in de as gelegd en duizenden bewoners op de vlucht gejaagd. De brand wordt in Orange County, een woonwijk ten zuidoosten van de stad. De brand is zondag begonnen en heeft zich over ongeveer 800 hectare op de hellingen van de Santa Anna-bergen verspreid. Ongeveer 750 brandweerlieden zijn bij het blussingswerk ingezet. De vernielde huizen zijn per stuk 50.000 dollar waard.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaosche Voetbal Bond DISTRICT CURAÇAO

Nr 023/67 dd. 1 november 1967

Competitie A-klasse 1967:

Op **maandag, 6 november 1967** zal een aanvang worden gemaakt met de competitie A-KLASSE 1967. Er zal **een hele competitie** worden gespeeld.
INDELING DER KLASSE: Centro Deportivo Mahuma, Deportivo Atletico Salinja, Wacker, Deportivo Santa Rosa, Victory Boys, De Koning, Fleur de Marie, Riverside, D.O.S.K.O. en Atomic.
PROMOTIE EN DEGRADATIE: Promotie en degradatie geschieden automatisch.
DUUR SPEELTIJD: Twee speelhelften van **vijfenveertig minuten** met een rusttijd van vijf minuten.

VERPLICHT KOSTUUM: Ingevolge het gestelde in de artikelen 13 en 14 R.K.W., zijn de verenigingen verplicht hun spelers, die aan een wedstrijd deelnemen, het voor hun spelers vastgestelde uniform te doen dragen **(één uniform per vereniging).**
WEDSTRIJDFORMULIEREN: Ingevolge het gestelde in artikel 9 R.K.W., is het indienen van de ruil- en wedstrijdformulieren **verplichtend op straffe van één gulden boete** voor het onjuist invullen en het niet tijdig indienen (24 uur na de wedstrijd) van deze formulieren.
AANBIEDEN VAN WEDSTRIJD- EN RUILFORMULIEREN: Het aanbieden van de wedstrijd- en ruilformulieren na de wedstrijd **moet door de betrokken aanvoerders geschieden.** Formulieren door anderen aangeboden worden niet door de scheidsrechter geaccepteerd.
INDIENEN VAN SCHEIDSRECHTERSRAPPORTEN: De heren scheidsrechters zijn verplicht binnen 3 x 24 uur na een gespeelde wedstrijd **eventuele ongeregeldheden,** die hebben plaats gevonden, te rapporteren. Zij, die zich hieraan niet houden, zullen ter verantwoording worden opgeroepen (bestuursbesluit 6 oktober 1964).
INVALLERS: **Gedurende de gehele wedstrijd mogen per vereniging maximum twee (2) spelers — al dan niet verwond — worden vervangen, mits vóór het begin van de wedstrijd de namen van de eventuele invallers tot een maximum van vijf (5), uit welke de twee invallers kunnen worden aangewezen, aan de scheidsrechter worden opgegeven. Een eenmaal vervangen speler mag tijdens dezelfde wedstrijd niet meer terugkomen.**
TOEGANG TOT HET OMHEINDE GEDEELTE VAN HET SPEELVELD TIJDENS WEDSTRIJDEN: Door het bondsbestuur is bepaald, dat per vereniging slechts **negentien (19) personen** toegang zullen krijgen tot het omheinde gedeelte van het speelveld. Die personen, die zich binnen het omheinde gedeelte van het speelveld bevinden tijdens de wedstrijden **(officials, trainers, masseurs en reserve-spelers)** dienen te blijven in de onmiddellijke nabijheid van de kleedkamers. **Personen die deze bepaling overtreden, zullen worden verwijderd.**

OVERSCHRIJVING VAN SPELERS NAAR EEN ANDERE VERENIGING: Aangezien verschillende verenigingen voor overschrijving van spelers ƒ 38,— (achtendertig gulden) eisen, wordt hierbij ten overvloede naar **artikel 48 huishoudelijk reglement van de N.A.V.U.** verwezen, waarin uitdrukkelijk staat vermeld: **„Bij overschrijving moet aan de vereniging die overschrijving verleent, een bedrag worden vergoed van ƒ 30,—."**
CORRESPONDENTIE: Alle correspondentie met de C.V.B. dient aan **de secretaris, de heer H. D. Jansen,** Gosieweg 198, telefoon 49764, te worden gericht, doch **wedstrijdformulieren, scheidsrechtersrapporten, in-, uit- en overschrijvingen** moeten worden verzonden aan het adres van **de competitieleider, de heer Jossy M. Martis,** Apureweg 9, telefoon 24135 of 24228.

Bovendien kunnen alle correspondentie, wedstrijdformulieren etc. ook worden gericht aan het C.V.B.-kantoor te Stoppelweg 32 (boven) of **postbus 567.**

WEDSTRIJDPROGRAMMA

COMPETITIE A-KLASSE 1967

Maandag, 6 november 1967, 6.30 uur nm.:
Centro Dep. Mahuma — Dep. Atl. Salinja (Rifstadion)
Zondag, 12 november 1967, 6.30 uur nm.:
Wacker — Deportivo Santa Rosa (Rifstadion)
Woensdag, 15 november 1967, 6.30 uur nm.:
Victory Boys — DOSKO (Rifstadion)
Vrijdag, 17 november 1967, 6.30 uur nm.:
De Koning — Riverside (Rifstadion)
Maandag, 20 november 1967, 6.30 uur nm.:
Fleur de Marie — Atomic (Rifstadion)
Zondag, 26 november 1967, 4.00 uur nm.:
Cetico Deportivo Mahuma — Wacker (Mahuma-terrein)
Woensdag, 29 november 1967, 6.30 uur nm.:
Deportivo Atletico Salinja — Atomic (Rifstadion)
Vrijdag, 1 december 1967, 6.30 uur nm.:
Victory Boys — Deportivo Santa Rosa (Rifstadion)
Maandag, 4 december 1967, 6.30 uur nm.:
De Koning — DOSKO (Rifstadion)
Woensdag, 6 december 1967, 6.30 uur nm.:
Fleur de Marie — Riverside (Rifstadion)
Zondag, 10 december 1967, 4.00 uur nm.:
Centro Deportivo Mahuma — Victory Boys (Mahuma-terrein)
Deportivo Atletico Salinja — Wacker (Sithoc-terrein)
De Koning — Deportivo Santa Rosa (Suffisant-stadion)
Fleur de Marie — DOSKO (Rifstadion)
Riverside — Atomic (Soto-terrein)
Zondag, 17 december 1967, 4.00 uur nm.:
Centro Deportivo Mahuma — De Koning (Mahuma-terrein)
Deportivo Atletico Salinja — Victory Boys (Zapateer)
Wacker — Atomic (Soto-terrein)
Fleur de Marie — Deportivo Santa Rosa (Suffisant-stadion)
Riverside — DOSKO (Rifstadion)

Voorlopige schorsing:

De vereniging **Centro Buena Vista** is per 17 oktober 1967 voorlopig geschorst en van deelneming aan wedstrijden in C.V.B.-verband uitgesloten in verband met onregelmatigheden (geweldpleging) na de gestaakte wedstrijd Centro Buena Vista — Atomic op maandag 16 oktober 1967.

Waarschuwing:

J. LEITO (Vesta), wegens ruw en gevaarlijk spel in wedstrijd Sithoc — Vesta op 18 september 1967.

Straffen:

R. VIDAL (Jong Holland), **twee wedstrijden** onvoorwaardelijk ingaande 18-9-'67 in verband met wangedrag in wedstrijd Jong Holland 2 Vesta 2, dd. 17-9-'67.
S. SCHOOP (Jong Holland), **één jaar** onvoorwaardelijk ingaande 5 oktober 1967 in verband met geweldpleging in wedstrijd Jong Colombia — Jong Holland, dd. 4-10-'67.
R. SPECHT (Centro Dominguito), **vier wedstrijden** onvoorwaardelijk ingaande 10-10-'67 in verband met wangedrag in wedstrijd Centro Dominguito — S.U.B.T., dd. 9-10-'67.

Inschrijving:

JONG HOLLAND: Pedro J. Lacle.

Overschrijvingen:

DE KONING: Errel Francisca (exlid Atomic).
V.E.S.T.A.: Wilfred Vincent Alberto (exlid Deportivo Antillas).
RIVERSIDE: Luis Faneyte (exlid Deportivo Antillas).

HET BESTUUR (adv.)



~~Moron kampioen~~ Bongers tijd tekort

WILLEMSTAD. — Dinsdagavond werd in Hotel Avila de vierde en beslissende partij gespeeld om het Antilliaanse schaak-kampioenschap tussen Ignacio (Nacho) Moron en Piet Bongers. Bongers speelde met wit en opende E4 in plaats van F4. Hij speelde scherp aanvallend en wilde kennelijk Moron in de opening overdonderen. Dit plan lukte vrij goed en toen Moron zag dat materieel nadeel niet te vermijden was, ging hij vabanque spelen.

Bongers nam het eerste stuk, maar verzuimde het tweede stuk, dat Moron hem aanbood, aan te nemen. Langzaam ontworstelde Moron zich aan de druk en Bongers gebruikte ontzettend veel tijd. Toen Bongers nog achttien zetten in drie minuten moest spelen, verzuimde hij enkele malen het initiatief weer in eigen handen te nemen. Op het ogenblik dat hij de goede draad terugvond, verloor hij door tijdsoverschrijding. In plaats van veertig zetten, had hij er pas 35 gespeeld.

Merkwaardig is dat in de allereerste partij ditzelfde aan Moron overkwam toen deze in betere positoe stond.

Nederland deelt hockeypunten met Pakistan

AMSTELVEEN. — Het Nederlands hockey-elftal heeft in Amstelveen gelijkgespeeld met 2-2 tegen Pakistan. Nederland nam voor de rust een voorsprong van 2-0 door (zesentwintigste minuut). Tarig Niazi (vierenveertigste minuut) en Feisal (drieenzestigste minuut) scoorden in de tweede helft voor Pakistan. De wedstrijd werd in stromende regen gespeeld en er waren zevenduizend toeschouwers onder wie prinses Beatrix en prins Claus. De spelers werden voor de wedstrijd aan het prinselijk paar voorgesteld.

Voetbaloverwinning voor Frankrijk

PARIJS. — Frankrijk heeft zich in Parijs geplaatst in de laatste voorronde van het olympisch voetbaltoernooi. De Franse amateurs wonnen de tweede wedstrijd tegen Finland, dat eerder Nederland uitschakelde, met 3-1. De ruststand was 1-1. De eerste ontmoeting, twee weken geleden in Helsinki gespeeld, leverde een gelijk spel op: 1-1.

De winnaar van de ontmoetingen tussen Oostenrijk en Zwitserland ontmoet in de laatste voorronde Frankrijk. De ploeg die in deze wedstrijden de beste resultaten boekt, gaat over naar het eindtoernooi in Mexico.

BOXY AIRCONDITIONED
Vanaf donderdag 2 nov. om 8.00 n.m.
RE-PREMIERE!
Metro Goldwyn Mayer presenteert de film van DAVID LEAN gebaseerd op de novelle van Boris Pasternak. BEKROOND MET 6 ACADEMY AWARDS.
Met: **Geraldine Chaplin**
Julie Christie
Tom Courtenay
Alec Guiness
Omar Sharif e.a.



"CINELANDIA"
Heden woensdag 1 november om 7.00 en 9.00 n.m.
PREMIERE! Een film met grandioze opnamen en duizenden medespelenden, met:
Mark Damon - Scilla Gabet - Alberto Lupo e.a. in:



In het Engels met Spaanse tekst.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

Donderdag 2 november om 7.00 en 9.00 n.m.
Eric Fleming Kathleen Crowley - Michael Pate in:
"THE CURSE OF THE UNDEAD"

DRIVE-IN THEATER CURACAO

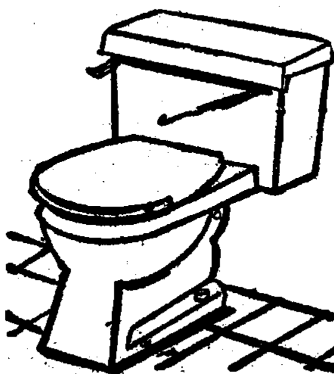


Woensdag 1 november om 7.00 en 9.00 n.m.
OP ALGEMEEN VERZOEK:
SARA MONTIEL......
goddelijk, verleidelijk, schoon, slecht, goed...... offert zichzelf op in
"ZONDE DER LIEFDE
In Technicolor.
Met de mooiste muzikale nummers, zoals "Frou-Frou" en "Sous les toits de Paris".
ƒ 2.00. Boven 18 jaar

Vanaf donderdag: **THE IDOL**, met Jennifer Jones en Michael Parks.

Zeer spoedig komen **The Professionals**, met Lee Marvin, Claudia Cardinale en Burt Lancaster. De film van het jaar van Columbia. In Cinemascope 70.

WEST-END (Airconditioned)
Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.
Een film met een zeer bijzondere sfeer waarin realiteit en fantasie op voortreffelijke wijze tot uiting wordt gebracht
"THE FOOL KILLER"
Anhony Perkins - Dana Elcar - Henry Hull - Salome Jens
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.



W.C. VERSTOPT?
BEL:
36500
anto

Zij zijn beeldig, die
blouses
en
terlenka - rokken
(strak- en plissé-model)
van
SHARON
Winkelcentrum Colon

Balletschool LES SYLPHIDES
gr. davelaarweg 9
tel. 35466
inschrijving nwe. leerlingen voor
DAMESGYMNASTIEK
door
COCKY VAN OOST en CHIS VAN WEERDEN
door ons uitgebreid lesrooster altijd in de gelegenheid tot inhalen van gemiste lessen. U kunt zelf bepalen welk lesuur U wilt volgen zonder dit vooraf op te geven.
maandag t/m vrijdag-ochtend 8.30 uur
maandag t/m donderdag-avond 8.00 uur.
lesgelden; 1xp/w ƒ 10 p/mnd
2 x per week ƒ 15.— p/mnd
3 x per week ƒ 17.50 p/mnd
ongelimiteerd ƒ 25.— p/mnd

MET LEEDWEZEN MAKEN WIJ HET OVERLIJDEN BEKEND VAN ONS OUD-PERSONEELSLID, DE HEER

Rudolfo C. Toré

HIJ RUSTE IN VREDE

DIRECTIE EN PERSONEEL
N.V. PAULUS DRUKKERIJ

HEB PLEZIER MET
SAN PABLO RUM
Sensationele Nieuwjaarscampanje
EERSTE PRIJS ƒ 1000.— IN CONTANTEN
TWEEDE PRIJS ƒ 500.— IN CONTANTEN
DERDE PRIJS ƒ 250.— IN CONTANTEN
bovendien 7 prijzen, n.l. 4de t/m 10de prijs een mand dranken
verder nog
50 prijzen van ½ gallon SAN PABLO RUM
Altijd Uw favoriete drank!
SAN PABLO RUM...... opperbest
Ruil Uw lege flessen in, bij
A. D. JONCKHEER, N. V.
Brionplein 4 **Asteroidenweg 21**
De trekking vindt plaats via Tele-Curacao 29 december a.s. van 8.15 tot 8.30 n.m.

Als haat sterker wordt dan verlangen, krijgt U complicaties zoals Jennifer Jones heeft in THE IDOL (Het Idool) met Michael Parks. Vanaf deze donderdag 2 nov. in het Drive-In Theater Curacao. (adv.)

Te Huur gevraagd
Gemeubileerde woning
voor echtpaar met 3 schoolgaande kinderen
Telefoon 35220 toestel 103
Na 16.30 uur
Telefoon 44481

HEDEN OVERLEED TE AERDENHOUT (NED.) ONZE VADER, GROOTVADER EN BEHUWD VADER

J. H. C. Ulrici

IN DE OUDERDOM VAN 78 JAAR.

Curacao, 1 november 1967
Fam. J. H. Knottenbelt - Ulrici
Fam. V. C. Henriquez - Ulrici

S. V. P. GEEN ROUWBEKLAG

Reconditioned and Guaranteed
11 ft Hussmann self service supermarket cases; either frozen or chill foods; controll and condensing unit. F.A.S...... $ 800
York Ice Flakers; 1000 lb capacity 24 hours F.A.S. $ 380
AMANA REFRIGERATION SERVICE
Box 174 — Castries, St. Lucia.

DUURZAME
BADHANDDOEKEN
in zowel effen mode-kleuren als mooie dessins verkrijgbaar bij
EUROPA
Breedestraat 3 (P)

balletschool "LES SYLPHIDES"
groot davelaarweg 9
alle vóór 1 dec. a.s. opgegeven leerlingen vanaf 4 jaar kunnen maart '68 nog met onze leerlingen - uitvoering meedoen. Voor informaties bel
COCKY VAN OOST tel. 35466

U W ADRES VOOR:
VICTOR tel- en rekenmachines **ADLER** schrijfmachines
GEHA stencil-machines & vloeistof duplicators **HUGIN** kasregisters
ROKU OFFICE SUPPLY CO. — Madurostr. 28 — tel. 11369—1351

ATTENTIE
Aan onze klanten en het publiek in het algemeen delen wij hierbij mede, dat onze zaak GESLOTEN zal blijven wegens rouw van 31 OKTOBER t/m 7 NOVEMBER.
DIREKTIE
"EL CONTINENTAL N.V."

BIRMINGHAM. — Voorvechter voor gelijke burgerrechten dominé Martin Luther King is maandag bij aankomst in Birmingham (Alabama) gearresteerd en overgebracht naar een gevangenis in het nabijgelegen Bessemer. Hij kwam uit Atlanta naar Birmingham om een gevangenisstraf van vijf dagen te ondergaan, die hem was opgelegd voor zijn aandeel in een verboden betoging voor gelijke burgerrechten. Deze betoging vond in 1963 in Birmingham plaats.

Wed. H. v.d. Hoeven
Caracasbaaiweg 149
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

Plaats eens een zoekertje



EILANDGEBIED CURACAO
Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 30 november 1967 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, openbaar worden aanbesteed:
Bestek no. 800: Het uitbreiden van de R.K. E.T.O. van Ginneken te Brievengat.
Bestek en tekeningen zijn vanaf 2 november te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10,— per stel.
Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
Ir. P.C. de Man.

XEROX
XEROX COPIEËN
worden gemaakt bij:
TECHNICA ANTILLIANA N.V.
L. G. SMIDT BOULEVARD 124
ORANJESTAD - ARUBA
SHANGHAI STORE
ZEPPEVELTSTRAAT 10
SAN NICOLAAS - ARUBA
Fls. 0,50 of minder per stuk afhankelijk van het aantal copieen.

BROKX SCHOENHANDEL N.V.
laat haar geachte clientele weten
dat een heer, MART RIPER geheten
in zijn vak bekwaam en gedegen
op verzoek bij Colon ontslag heeft verkregen.
als BEDRIJFSLEIDER en rechterhand
nu bij BROKX aan de waterkant.

LA GANGA - Prinsenstraat 86
Speciaal voor Allerzielen:
- **GRAFKRANSEN vanaf ƒ 3,50 per stuk**
- **GRAFBLOEMEN; BLOEMSTUKKEN vanaf ƒ 1,85 per stuk**
- **VAZEN, KRUISEN, KAARSEN, etc.**

Voor Uw inkopen; goed en goedkoop als steeds Uw adres:
LA GANGA - Prinsenstraat 86

Ongelooflijk, die lage prijzen en kwaliteit van **COLON SUPERMARKET**

CARNATION MELK 6 bl. á 6 oz. **85 ct.**	**DOMO MELKPOEDER** 28% vet 1 lbs. blik slechts **99 ct.**	GEDROOGDE **SURINAAMSE GARNALEN** Nieuwe vangst 100 gram **59 ct.**	**LILY OIL** quarts slechts **93 ct.**	**PRIMO ZEEPPOEDER** 3 pakjes **69 ct.**	**ALCOLADE CAYMAN** 16 oz. grote fles slechts **f. 1,15**	**AVON Gift Sets** voor de komende feestdagen enorme sortering! COSMETICA - AFD. koop nu reeds	Niet zomaar margarine. Nee.... **CAMEL BRAND** MARGARINE per pakje 32 ct. nu 2 pakjes voor slechts **59 ct.**
DIT WEEKEND **KIPPEPOTEN** HEERLIJK MALS 3 lbs. **f. 4,09** slechts 2 pakjes per persoon	**SUCADELAPPEN** 500 gram **f. 1,90**	**RUNDERLEVER** 500 gram **f. 0,70**	**VERSE SAUCIJSJES** 500 gram **f. 1,45**	**MELITTA en ARZBERG** SERVIES los en compleet	PRACHT SORTERING **GLASWERK**	PRACHT SORTERING **KLEIN-SPEELGOED** voor scholen en instellingen	**SOLA TAFEL-COUVERTS** o.a. taartvorken, kwastlepels, kaasschaven, broodmessen, etc,

Sinds jaren weet de goede Sint dat hij bij ons het beste vindt



AUTOPEDS	f. 15,00
DRIEWIELERS	f. 18,50
POPPEN in alle soorten maten vanaf	f. 1,25
SCHOOLBORDEN	f. 3,50
KRUIWAGENS	f. 4,45
POPPEWAGENS	f. 7,00
ZAKDOEKEN "SWAN" geschenkverp.	f. 2,25
TOILETTASSEN vanaf	f. 2,00
BEACHTOWELS "JORZOLINO"	f. 6,50
TAFELLAKENS in geschenkverp.	f. 9,25
LONG DRINKGLAZEN GIFTBOX	f. 7,00
JUICE SET	f. 3,95
PUNCH SET	f. 12,00

EN NOG VEEL MEER KWALITEITS KOOPJES BIJ COLON